



# Air-Conditioners PEAD-A24,30,36,42AA

### **INSTALLATION MANUAL**

**FOR INSTALLER** 

For safe and correct use, please read this installation manual thoroughly before installing the air-conditioner unit.

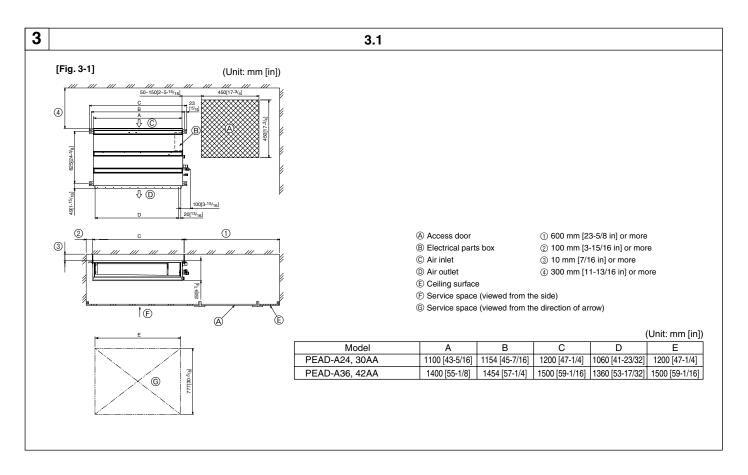
MANUEL D'INSTALLATION

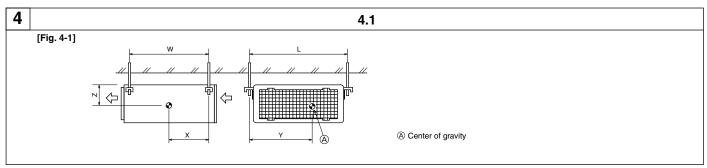
POUR L'INSTALLATEUR

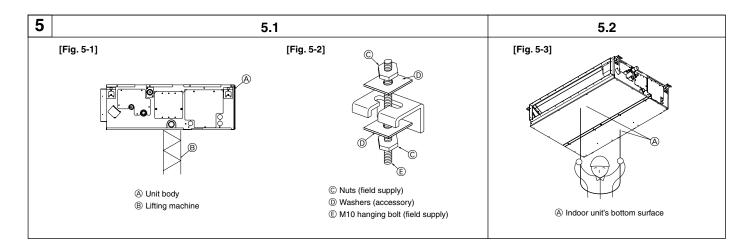
Veuillez lire le manuel d'installation en entier avant d'installer ce climatiseur pour éviter tout accident et vous assurer d'une utilisation correcte.

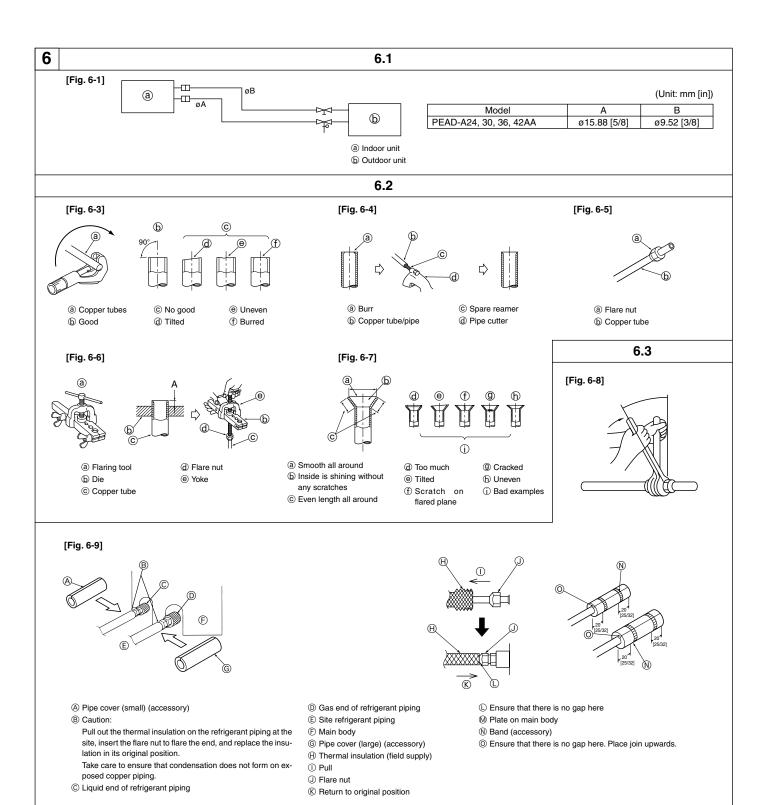
English

Français



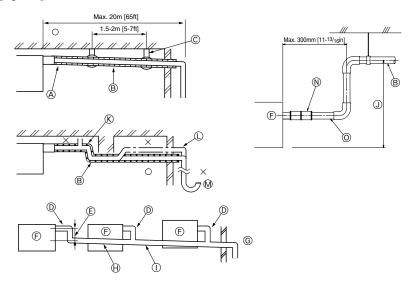






6.5

[Fig. 6-10]



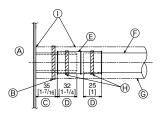
- $\bigcirc$  Correct piping
- $\times$  Wrong piping
- (A) Insulation (9 mm [3/8 in] or more)
- ® Downward slope (1/100 or more)
- © Support metal
- Air bleeder
- C Raised

### Grouped piping

- ① O. D. ø32 mm [1-1/4 in] PVC TUBE
- © Make it as large as possible. About 10 cm [3-15/16 in].
- ⑤ Indoor unit
- © Make the piping size large for grouped piping.
- ⊕ Downward slope (1/100 or more)
- ① O. D. ø38 mm [1-1/2 in] PVC TUBE for grouped piping. (9 mm [3/8 in] or more insulation)
- ① Up to 550 mm [21-11/16 in]
- N Drain hose (accessory)
- O Horizontal or slightly upgradient

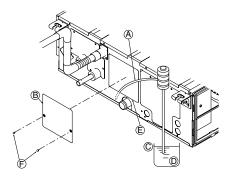
[Fig. 6-11]

(Unit: mm [in])

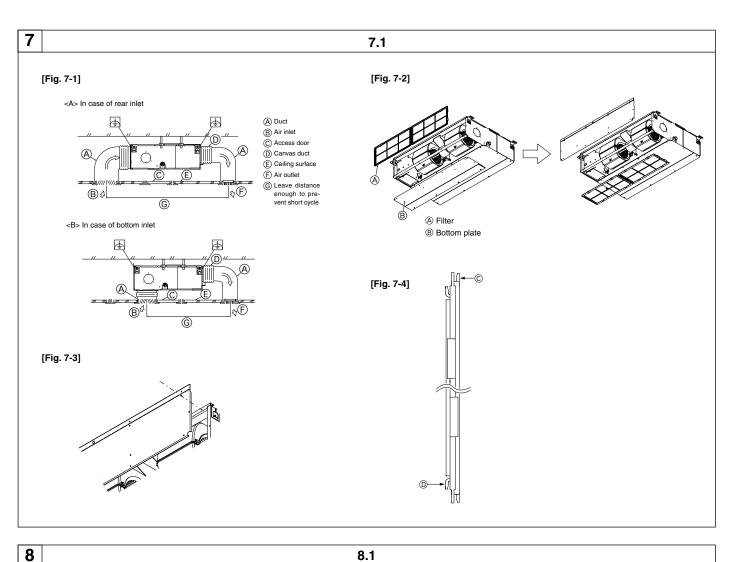


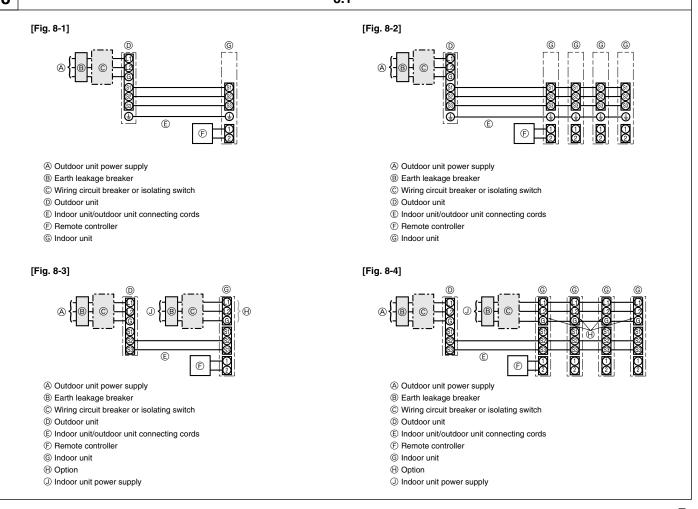
- A Indoor unit
- ® Tie band (accessory)
- © Visible part
- ① Insertion margin
- © Drain hose (accessory)
- © Drain pipe (O.D. ø32 mm [1-1/4 in] PVC TUBE, field supply)
- © Insulating material (field supply)
- ⊕ Tie band (accessory)
- ① To be gap free. The joint section of the insulation material meet must be at the top.

[Fig. 6-12]



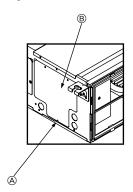
- (A) Insert pump's end 2 to 4 cm [13/16 to 1-5/8 in].
- ® Remove the water supply port.
- © About 2500 cc
- Water
- E Filling port
- © Screw





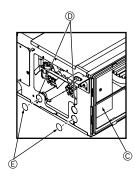
8 8.2

[Fig. 8-2-1]



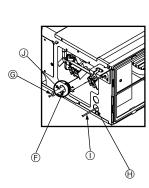
- (1pc) A Screw holding cover (1pc)
- ® Cover

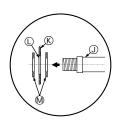
[Fig. 8-2-2]



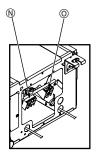
- © Terminal box
- Remove

[Fig. 8-2-3]





[Fig. 8-2-4]

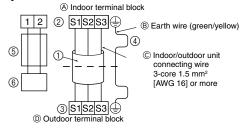


- © Use PG bushing to keep the weight of the cable and external force from being applied to the power supply terminal connector. Use a cable tie to secure the cable.
- © Power source wiring
- ⊕ Use ordinary bushing
- $\ \, \textcircled{1} \ \, \textbf{Transmission wiring}$
- ① Conduit
- ( Knockout hole (for power source wiring)

- N Terminal block for power source and indoor transmission
- © Terminal block for remote controller

8.2

[Fig. 8-3]

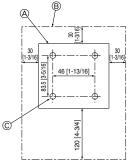


- (A) Indoor terminal block
- B Earth wire (green/yellow)
- © Indoor/outdoor unit connecting wire 3core 1.5 mm² [AWG 16] or more
- Outdoor terminal block
- ① Connecting cable
  Cable 3-core 1.5 mm² [AWG 16], in conformity with Design 245 IEC 57.
- ② Indoor terminal block
- 3 Outdoor terminal block

- 4 Always install an earth wire (1-core 1.5 mm² [AWG 16]) longer than other cables
- ⑤ Remote controller cable Wire No x size (mm²): Cable 2C x 0.3 This wire accessory of remote controller (wire length: 10 m [32 ft], non-polar. Max. 500 m [1640 ft])
- Wired remote controller

### 8.3

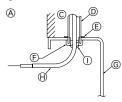
[Fig. 8-4]



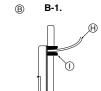
(Unit: mm [in])

- Remote controller profile
- ® Required clearances surrounding the remote controller
- © Installation pitch

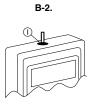
[Fig. 8-5]

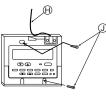


the back), then seal the hole with putty.



For direct installation on the wall select one of the following:
 Prepare a hole through the wall to pass the remote controller cord (in order to run the remote controller cord from

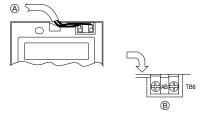




- © Wall
- ① Conduit② Lock nut
- Bushing
- © Switch box
- ⊕ Remote controller cord
- ① Seal with putty
- J Wood screw

Run the remote controller cord through the cut-out upper case, then seal the cut-out notch with putty similarly as

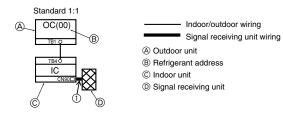
[Fig. 8-6]



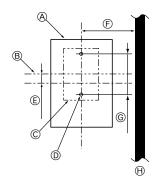
- (A) To the terminal block on the indoor unit
- ® TB6 (No polarity)

8 8.4

[Fig. 8-7]



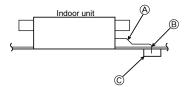
[Fig. 8-8]



- A Signal receiving unit external
- ® Center of Switch box
- © Switch box
- ① Installation pitch
- € 6.5 mm (1/4 inch)
- © 70 mm (2 3/4 inch)
- © 83.5 ± 0.4 mm (3 9/32 inch)
- ⊕ Protrusion (pillar, etc)

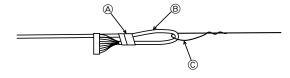
[Fig. 8-9]

Ceiling cassette type, Ceiling concealed type



- A Remote controller wire
- $\ensuremath{\textcircled{\textbf{B}}}$  Hole (drill a hole on the ceiling to pass the remote controller wire.)
- © Signal Receiving Unit

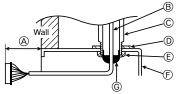
[Fig. 8-10]



- $\ensuremath{\mbox{\/em}}$  Fix tightly with tape.
- ® Remote controller wire
- © Order wire

[Fig. 8-11]

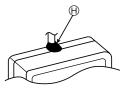
When using the switch box



- (A) 150 mm (5 15/16 inch)
- ® Remote controller wire (Accessory)
- © Wiring pipe
- ① Locknut

- - © F
  - Bushing
    - © Switch box
    - © Seal around here with putty

## When installing directly on the wall

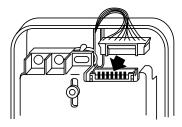




- $\ensuremath{\boldsymbol{\upomega}}$  Seal around here with putty
- ① Remote controller wire
- ① Seal around here with putty

8 8.4

[Fig. 8-12]

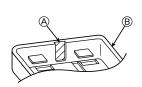


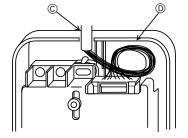


Insert the minus screwdriver toward the arrow pointed and wrench it to remove the cover.

A flat screwdriver whose width of blade is between 4 and 7mm (5/32 - 9/32inch) must be used.

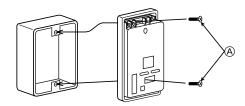
[Fig. 8-13]





- (A) Thin-wall portion
- ® Bottom case
- © Remote controller wire
- ① Conducting wire

[Fig. 8-14]



- - \* When installing the lower case directly on the wall or the ceiling, use wood screws.

[Fig. 8-15]

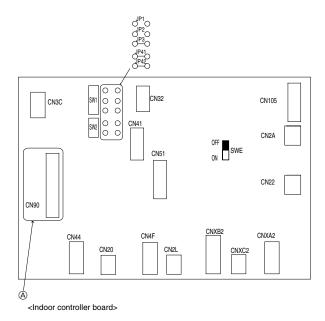




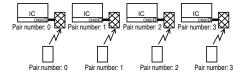
- $\ensuremath{\textcircled{1}}$  Hang the cover to the upper hooks (2 places).
- $\ensuremath{\bigcirc}$  Mount the cover to the lower case
- $\ensuremath{\mbox{\@Bell}}$  Cross-section of upper hooks

8.4

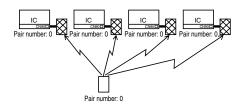
[Fig. 8-16]



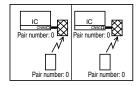
[Fig. 8-17]



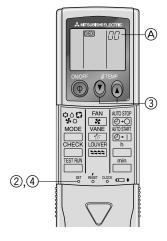
[Fig. 8-18]

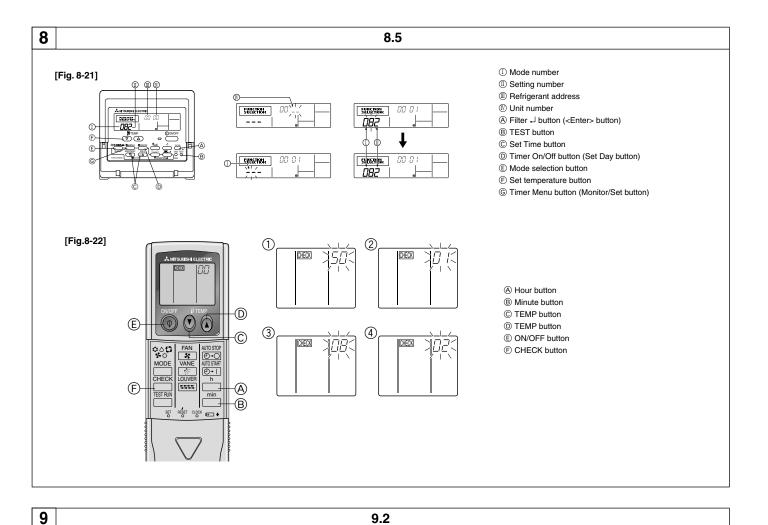


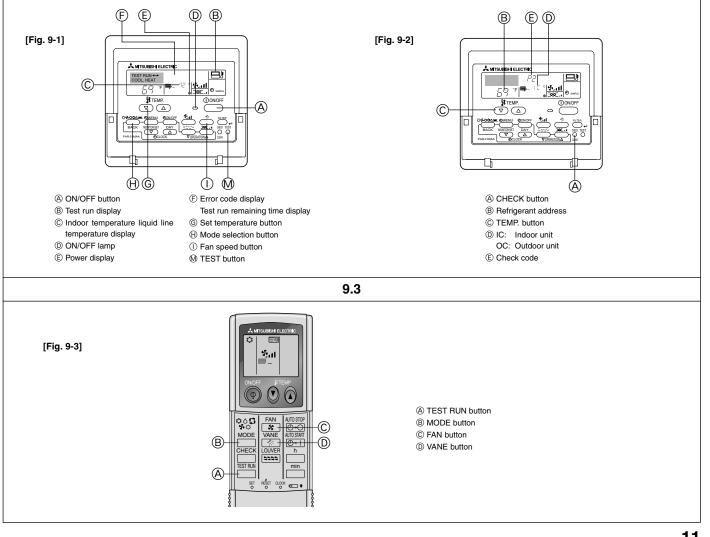
[Fig. 8-19]

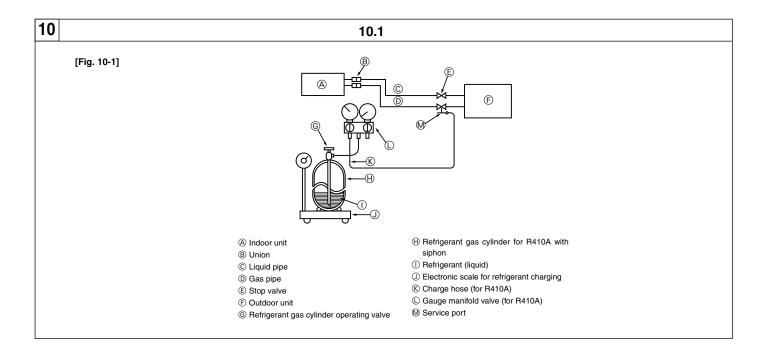


[Fig. 8-20]









### **Contents**

1.	Safety precautions	10
2.	Selecting the installation location	10
3.	Selecting an installation site & Accessories	14
4.	Fixing hanging bolts	14
5.	Installing the unit	14
6.	Refrigerant piping work	15
	Duct work	
	Electrical work	

9.	Test run	21
10.	Maintenance	23

This Installation Manual describes only for the indoor unit and the connected outdoor unit of PUHZ series.

If the connected outdoor unit is MXZ series, refer to the Installation Manual for MXZ series.

### 1. Safety precautions

- Please report to or take consent by the supply authority before connection to the system.
- Be sure to read "The following should always be observed for safety" before installing the air conditioner.
- Be sure to observe the cautions specified here as they include important items related to safety.
- The indications and meanings are as follows.

⚠ Warning:

Could lead to death, serious injury, etc.

**⚠** Caution:

Could lead to serious injury in particular environments when operated incorrectly.

 After reading this manual, be sure to keep it together with the instruction manual in a handy place on the customer's site.

### ⚠ Warning:

- Do not install it by yourself (customer).
- Incomplete installation could cause injury due to fire, electric shock, the unit falling or leakage of water. Consult the dealer from whom you purchased the unit or special installer.
- Install the unit securely in a place which can bear the weight of the unit.
   When installed in an insufficient strong place, the unit could fall causing injured.
- Use the specified wires to connect the indoor and outdoor units securely and attach the wires firmly to the terminal board connecting sections so the stress of the wires is not applied to the sections.
- Incomplete connecting and fixing could cause fire.

   Do not use intermediate connection of the power cord or the extension cord and do not connect many devices to one AC outlet.
- It could cause a fire or an electric shock due to defective contact, defective insulation, exceeding the permissible current, etc.
- Check that the refrigerant gas does not leak after installation has completed.

### Symbols put on the unit

: Indicates an action that must be avoided.

Indicates that important instructions must be followed.

: Indicates a part which must be grounded.

: Indicates that caution should be taken with rotating parts.

: Indicates that the main switch must be turned off before servicing.

: Beware of electric shock.

Beware of hot surface.

⚠ Warning:

Carefully read the labels affixed to the main unit.

- Perform the installation securely referring to the installation manual.
   Incomplete installation could cause a personal injury due to fire, electric shock, the unit falling or leakage of water.
- Perform electrical work according to the installation manual and be sure to use an exclusive circuit.

If the capacity of the power circuit is insufficient or there is incomplete electrical work, it could result in a fire or an electric shock.

- Attach the electrical part cover to the indoor unit and the service panel to the outdoor unit securely.
  - If the electrical part cover in the indoor unit and/or the service panel in the outdoor unit are not attached securely, it could result in a fire or an electric shock due to dust, water, etc.
- Be sure to use the part provided or specified parts for the installation work.
   The use of defective parts could cause an injury or leakage of water due to a fire, an electric shock, the unit falling, etc.
- Ventilate the room if refrigerant leaks during operation.
   If the refrigerant comes in contact with a flame, poisonous gases will
- If the refrigerant comes in contact with a flame, poisonous gases will be released.

### ⚠ Caution:

- Perform grounding.
- Do not connect the ground wire to a gas pipe, water pipe arrester or telephone ground wire. Defective grounding could cause an electric shock.
- Do not install the unit in a place where an inflammable gas leaks.
   If gas leaks and accumulates in the area surrounding the unit, it could cause an explosion.
- Install a ground leakage breaker depending on the installation place (where it is humid).

If a ground leakage breaker is not installed, it could cause an electric shock.

- Perform the drainage/piping work securely according to the installation manual.
- Fasten a flare nut with a torque wrench as specified in this manual. When fastened too tight, a flare nut may broken after a long period and cause a leakage of refrigerant.

### 2. Selecting the installation location

### 2.1. Indoor unit

- · Where airflow is not blocked.
- · Where cool air spreads over the entire room.
- Where it is not exposed to direct sunshine.
- At a distance 1 m [3-1/4 ft] or more away from your TV and radio (to prevent picture from being distorted or noise from being generated).
- In a place as far away as possible from fluorescent and incandescent lights (so the infrared remote control can operate the air conditioner normally).
- Where the air filter can be removed and replaced easily.

### **⚠** Warning

Mount the indoor unit into a ceiling strong enough to withstand the weight of the unit.

### 2.2. Outdoor unit

- · Where it is not exposed to strong wind.
- Where airflow is good and dustless.
- Where it is not exposed to rain and direct sunshine.
- Where neighbours are not annoyed by operation sound or hot air.
- Where rigid wall or support is available to prevent the increase of operation sound or vibration.
- Where there is no risk of combustible gas leakage.
- When installing the unit at a high level, be sure to fix the unit legs.
- Where it is at least 3 m [9-13/16 ft] away from the antenna of TV set or radio. (Otherwise, images would be disturbed or noise would be generated.)
- Install the unit horizontally.

### ⚠ Caution:

Avoid the following places for installation where air conditioner trouble is liable to occur.

- Where there is too much machine oil.
- Salty environment as seaside areas.
- Hot-spring areas.
- Where sulfide gas exists.
- Other special atmospheric areas.

### 3. Selecting an installation site & Accessories

- Select a site with sturdy fixed surface sufficiently durable against the weight of unit.
- Before installing unit, the routing to carry in unit to the installation site should be determined.
- · Select a site where the unit is not affected by entering air.
- · Select a site where the flow of supply and return air is not blocked.
- Select a site where refrigerant piping can easily be led to the outside.
- · Select a site which allows the supply air to be distributed fully in room.
- Do not install unit at a site with oil splashing or steam in much quantity.
- Do not install unit at a site where combustible gas may generate, flow in, stagnate
  or leak.
- Do not install unit at a site where equipment generating high frequency waves (a high frequency wave welder for example) is provided.
- Do not install unit at a site where fire detector is located at the supply air side. (Fire
  detector may operate erroneously due to the heated air supplied during heating
  operation.)
- When special chemical product may scatter around such as site chemical plants and hospitals, full investigation is required before installing unit. (The plastic components may be damaged depending on the chemical product applied.)
- If the unit is run for long hours when the air above the ceiling is at high temperature/ high humidity (due point above 26 °C [79 °F]), due condensation may be produced in the indoor unit. When operating the units in this condition, add insulation material (10-20 mm [13/32 to 13/16 in]) to the entire surface of the indoor unit to avoid due condensation.

# 3.1. Install the indoor unit on a ceiling strong enough to sustain its weight

### [Fig. 3-1] (P.2)

Access door
 B Electrical parts box

© Ceiling surface © Service space (viewed from the side)

© Service space (viewed from the direction of arrow)

① 600 mm [23-5/8 in] or more ② 100 mm [3-15/16 in] or more ③ 10 mm [13/16 in] or more ④ 300 mm [11-13/16 in] or more

\* If the optional long-life filter is installed, the dimensions of the air conditioner increase

Rear inlet: Depth increases by 30 mm [1-3/16 in] (\*1) Bottom inlet: Height increases by 30 mm [1-3/16 in] (\*2)

### ⚠ Warning:

The unit must be securely installed on a structure that can sustain its weight. If the unit is mounted on an unstable structure, it may fall down causing injuries.

### 3.2. Securing installation and service space

- Select the optimum direction of supply airflow according to the configuration of the room and the installation position.
- As the piping and wiring are connected at the bottom and side surfaces, and the
  maintenance is made at the same surfaces, allow a proper space properly. For the
  efficient suspension work and safety, provide a space as much as possible.

#### 3.3. Indoor unit accessories

The unit is provided with the following accessories:

No.	Name	Quantity
1	Pipe cover (for refrigerant piping joint) Small diameter	1
2	Pipe cover (for refrigerant piping joint) Large diameter	1
3	Bands for temporary tightening of pipe cover and drain hose	6
4	Remote controller parts	1
(5)	Remote controller cable	1
6	Washer	8
7	Drain hose	1
8	Pipe cover (for Drain hose) short	1

### 4. Fixing hanging bolts

### 4.1. Fixing hanging bolts

[Fig. 4-1] (P.2)

A Center of gravity

(Give site of suspension strong structure.)

### Hanging structure

Ceiling: The ceiling structure varies from building to one another. For detailed information, consult your construction company.

- If necessary, reinforce the hanging bolts with anti-quake supporting members as countermeasures against earthquakes.
  - \* Use M10 for hanging bolts and anti-quake supporting members (field supply).
- ① Reinforcing the ceiling with additional members (edge beam, etc.) must be required to keep the ceiling at level and to prevent the ceiling from vibrations.
- ② Cut and remove the ceiling members.
- $\ensuremath{ \begin{tabular}{l} \ensuremath{ \begin{tabular}$

### Center of gravity and Product Weight

Model name	W mm [in]	L mm [in]	X mm [in]	Y mm [in]	Z mm [in]	Product Weight kg [lb]
PEAD-A24AA	643 [25-5/16]	1154 [45-7/16]	325 [12-15/32]	525 [20-21/32]	130 [5-1/8]	33 [73]
PEAD-A30AA	643 [25-5/16]	1154 [45-7/16]	325 [12-15/32]	525 [20-21/32]	130 [5-1/8]	33 [73]
PEAD-A36AA	643 [25-5/16]	1454 [57-1/4]	330 [13]	675 [26-9/16]	130 [5-1/8]	41 [91]
PEAD-A42AA	643 [25-5/16]	1454 [57-1/4]	330 [13]	675 [26-9/16]	130 [5-1/8]	43 [95]

### 5. Installing the unit

### 5.1. Hanging the unit body

- Bring the indoor unit to an installation site as it is packed.
- To hang the indoor unit, use a lifting machine to lift and pass through the hanging bolts.

[Fig. 5-1] (P.2)

- Unit body
- ® Lifting machine

[Fig. 5-2] (P.2)

- © Nuts (field supply)
- Washers (accessory)
- M10 hanging bolt (field supply)

- 5.2. Confirming the unit's position and fixing hanging holts
- Use the gage supplied with the panel to confirm that the unit body and hanging bolts are positioned in place. If they are not positioned in place, it may result in dew drops due to wind leak. Be sure to check the positional relationship.
- ▶ Use a level to check that the surface indicated by ⓐ is at level. Ensure that the hanging bolt nuts are tightened to fix the hanging bolts.
- To ensure that drain is discharged, be sure to hang the unit at level using a level.

[Fig. 5-3] (P.2)

Indoor unit's bottom surface

⚠ Caution:

Be sure to install the unit body at level.

### 6. Refrigerant piping work

### 6.1. Refrigerant pipe

[Fig. 6-1] (P.3)

- (a) Indoor unit
- (b) Outdoor unit

Refer to the Instruction Manual that came with the outdoor unit for the restrictions on the height difference between units and for the amount of additional refrigerant charge.

Avoid the following places for installation where air conditioner trouble is liable to occur.

- · Where there is too much oil such as for machine or cooking.
- · Salty environment as seaside areas.
- · Hot-spring areas.
- · Where sulfide gas exists.
- · Other special atmospheric areas.
- This unit has flared connections on both indoor and outdoor sides. [Fig. 6-1]
- Refrigerant pipes are used to connect the indoor and outdoor units as shown in the figure below.
- Insulate both refrigerant and drainage piping completely to prevent condensation.

### Piping preparation

Refrigerant pipes of 3, 5, 7, 10 and 15 m [9-13/16, 16-3/8, 22-15/16, 32-1/4 and 49-3/16 ft] are available as optional items.

(1) Table below shows the specifications of pipes commercially available.

Model	Pipe	Outside	diameter	Min wall t	thickness	Insulation	thickness	Insulation
IVIOGEI	ripe	mm	inch	mm	inch	mm	inch	material
PEAD-	For liquid	9.52	3/8	0.8	1/32	8	5/16	
A24AA	For gas	15.88	5/8	1.0	1/32	8	5/16	
PEAD-	For liquid	9.52	3/8	0.8	1/32	8	5/16	Heat resisting
A30AA	For gas	15.88	5/8	1.0	1/32	8	5/16	foam plastic
PEAD-	For liquid	9.52	3/8	0.8	1/32	8	5/16	0.045 specific
A36AA	For gas	15.88	5/8	1.0	1/32	8	5/16	gravity
PEAD-	For liquid	9.52	3/8	0.8	1/32	8	5/16	
A42AA	For gas	15.88	5/8	1.0	1/32	8	5/16	

- (2) Ensure that the 2 refrigerant pipes are well insulated to prevent condensation.
- (3) Refrigerant pipe bending radius must be 10 cm [3-15/16 in] or more.

### **∴** Caution

Using careful insulation of specified thickness. Excessive thickness prevents storage behind the indoor unit and smaller thickness causes dew drippage.

### 6.2. Flaring work

Main cause of gas leakage is defect in flaring work.

Carry out correct flaring work in the following procedure.

### 6.2.1. Pipe cutting

### [Fig. 6-3] (P.3)

- Copper tubes
- ⊕ Good
- © No good
- @ Tilted
- UnevenBurred
- · Using a pipe cutter cut the copper tube correctly.

### 6.2.2. Burrs removal

### [Fig. 6-4] (P.3)

- a Burr
- Copper tube/pipe
- © Spare reamer
- @ Pipe cutte
- Completely remove all burrs from the cut cross section of pipe/tube.
- Put the end of the copper tube/pipe to downward direction as you remove burrs in order to avoid burrs drop in the tubing.

### 6.2.3. Putting nut on

### [Fig. 6-5] (P.3)

- (a) Flare nut
- (b) Copper tube
- Remove flare nuts attached to indoor and outdoor unit, then put them on pipe/tube having completed burr removal.

(not possible to put them on after flaring work)

### 6.2.4. Flaring work

### [Fig. 6-6] (P.3)

- a Flaring tool
- (b) Die
- © Copper tube
- d Flare nut
- Yoke
- · Carry out flaring work using flaring tool as shown below.

	Dimension			
Pipe diameter	A (mm [in])	_		
(mm [in])	When the tool for R410A is used	B +0.4 [-1/32] (mm [in])		
	Clutch type			
6.35 [1/4]	0 to 0.5 [0 to 1/32]	9.1 [3/8]		
9.52 [3/8]	0 to 0.5 [0 to 1/32]	13.2 [17/32]		
12.7 [1/2]	0 to 0.5 [0 to 1/32]	16.6 [21/32]		
15.88 [5/8]	0 to 0.5 [0 to 1/32]	19.7 [25/32]		

Firmly hold copper tube in a die in the dimension shown in the table at above.

#### 6.2.5. Check

#### [Fig. 6-7] (P.3)

- (a) Smooth all around (b) Scratch on flared plane
- (a) Inside is shining without any scratches (b) Cracked (c) Even length all around (d) Too much (e) Bad examples
- @ Tilted
- Compare the flared work with a figure in right side hand.
- If flare is noted to be defective, cut off the flared section and do flaring work again.

### 6.3. Pipe connection

### [Fig. 6-8] (P.3)

- Apply a thin coat of refrigeration oil on the seat surface of pipe.
- For connection first align the center, then tighten the first 3 to 4 turns of flare nut.
- Use tightening torque table below as a guideline for indoor unit side union joint section, and tighten using two wrenches. Excessive tightening damages the flare section.

Copper pipe O.D.	Flare nut O.D.	Tightening torque
(mm [in])	(mm [in])	(N⋅m)
ø6.35 [1/4]	17 [11/16]	14 - 18
ø9.52 [3/8]	22 [7/8]	34 - 42
ø12.7 [1/2]	26 [1-1/32]	49 - 61
ø15.88 [5/8]	29 [1-5/32]	68 - 82

### ⚠ Warning:

Be careful of flying flare nut! (Internally pressurized)

Remove the flare nut as follows:

- 1. Loosen the nut until you hear a hissing noise.
- Do not remove the nut until the gas has been completely released (i.e., hissing noise stops).
- 3. Check that the gas has been completely released, and then remove the nut.

### **Outdoor unit connection**

Connect pipes to stop valve pipe joint of the outdoor unit in the same manner applied for indoor unit.

 For tightening use a torque wrench or spanner, and use the same tightening torque applied for indoor unit.

### Refrigerant piping work

#### Refrigerant pipe insulation

After connecting refrigerant piping, insulate the joints (flared joints) with thermal insulation tubing as shown below.

#### [Fia. 6-9] (P.3)

- A Pipe cover (small) (accessory)

Pull out the thermal insulation on the refrigerant piping at the site, insert the flare nut to flare the end, and replace the insulation in its original position.

Take care to ensure that condensation does not form on exposed copper piping

- C Liquid end of refrigerant piping
- E Site refrigerant piping
- © Pipe cover (large) (accessory)
- ① Pull
- (K) Return to original position
- M Plate on main body
- (I) Gas end of refrigerant piping F Main body
- H Thermal insulation (field supply)
- Flare nut (L) Ensure that there is no gap here

N Band (accessory)

- O Ensure that there is no gap here. Place join upwards.
- 1. Remove and discard the rubber bung which is inserted in the end of the unit piping.
- 2. Flare the end of the site refrigerant piping
- 3. Pull out the thermal insulation on the site refrigerant piping and replace the insulation in its original position.

### **Cautions On Refrigerant Piping**

- Be sure to use non-oxidative brazing for brazing to ensure that no foreign matter or moisture enter into the pipe.
- Be sure to apply refrigerating machine oil over the flare connection seating surface and tighten the connection using a double spanner.
- Provide a metal brace to support the refrigerant pipe so that no load is imparted to the indoor unit end pipe. This metal brace should be provided 50 cm [19-11/16 in] away from the indoor unit's flare connection.

### 6.4. Purging procedures leak test

### **PURGING PROCEDURES**

Connect the refrigerant pipes (both the liquid and gas pipes) between the indoor and the outdoor units.

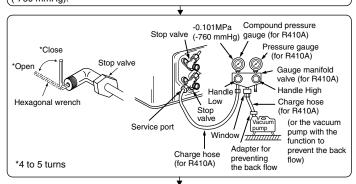
Remove the service port cap of the stop valve on the side of the outdoor unit gas pipe. (The stop valve will not work in its initial state fresh out of the factory (totally closed with cap on).)

Connect the gage manifold valve and the vacuum pump to the service port of the stop valve on the gas pipe side of the outdoor unit.

Run the vacuum pump. (Vacuumize for more than 15 minutes.)

Check the vacuum with the gage manifold valve, then close the gage manifold valve, and stop the vacuum pump.

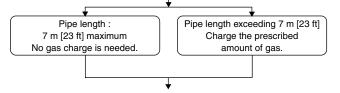
Leave it as is for one or two minutes. Make sure the pointer of the gage manifold valve remains in the same position. Confirm that the pressure gage show -0.101MPa (-760 mmHg).

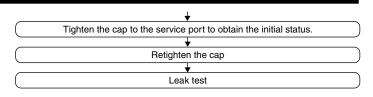


Remove the gage manifold valve quickly from the service port of the stop valve.

After refrigerant pipes are connected and evacuated, fully open all stop valves on gas and liquid pipe sides.

Operating without fully opening lowers the performance and causes trouble.





### 6.5. Drain piping work

- Ensure that the drain piping is downward (pitch of more than 1/100) to the outdoor (discharge) side. Do not provide any trap or irregularity on the way.

  Ensure that any cross-wise drain piping is less than 20 m [65 ft] (excluding the
- difference of elevation). If the drain piping is long, provide metal braces to prevent it from waving. Never provide any air vent pipe. Otherwise drain may be ejected.
- Use a hard vinyl chloride pipe VP-25 (with an external diameter of 32 mm [1-1/4 in]) for drain piping.
- Ensure that collected pipes are 10 cm [3-15/16 in] lower than the unit body's drain port.
- Do not provide any odor trap at the drain discharge port.
- Put the end of the drain piping in a position where no odor is generated.
- Do not put the end of the drain piping in any drain where ionic gases are generated.

### [Fig. 6-10] (P.4)

- O Correct piping
- imes Wrong piping
- (a) Insulation (9 mm [3/8 in] or more)
- (B) Downward slope (1/100 or more)
- C Support metal
- Air bleeder
- (L) Raised
- M Odor tran
- Grouped piping
- (i) O. D. ø32 mm [1-1/4 in] PVC TUBE
- (E) Make it as large as possible. About 10 cm [3-15/16 in].
- (F) Indoor unit
- © Make the piping size large for grouped piping.
- (1/100 or more)
- ① O. D. ø38 mm [1-1/2 in] PVC TUBE for grouped piping. (9 mm [3/8 in] or more insulation)
- ① Up to 550 mm [21-11/16 in]
- (N) Drain hose (accessory)
- O Horizontal or slightly upgradient
- 1. Insert the drain hose (accessory) into the drain port (insertion margin: 25mm

[1 in]). (The drain hose must not be bent more than  $45^{\circ}$  to prevent the hose from breaking or clogging.)

(Attach the hose with glue, and fix it with the band (small, accessory).)

2. Attach the drain pipe (O.D. ø32 mm [1-1/4 in] PVC TUBE PV-25, field supply). (Attach the pipe with glue, and fix it with the band (small, accessory).)

3. Perform insulation work on the drain pipe (O.D. ø32 mm [1-1/4 in] PVC TUBE PV-25) and on the socket (including elbow).

4. Check the drainage. (Refer to [Fig. 6-12])

5. Attach the insulating material (accessory), and fix it with the band (large, accessory) to insulate the drain port.

### [Fig. 6-11] (P.4)

- A Indoor unit
- B Tie band (accessory)
- © Visible part
- (D) Insertion margin
- (E) Drain hose (accessory)
- F Drain pipe (O.D. ø32 mm [1-1/4 in] PVC TUBE, field supply)
- (G) Insulating material (field supply)
- (H) Tie band (accessory)
- ① To be gap free. The joint section of the insulation material meet must be at the top.

### 6. Refrigerant piping work

### 6.6. Confirming drain discharge

- Make sure that the drain-up mechanism operates normally for discharge and that there is no water leakage from the connections.
- Be sure to confirm the above in a period of heating operation.
- Be sure to confirm the above before ceiling work is done in the case of a new construction.
- 1. Remove the water supply port cover on the same side as the indoor unit piping.
- Fill water into the feed water pump using a feed water tank. In filling, be sure to put the end of the pump or tank in a drain pan. (If the insertion is incomplete, water may flow over the machine.)
- 3. Perform the test run in cooling mode, or connect the connector to the ON side of SWE on the Indoor controller board. (The drain pump and the fan are forced to operate without any remote controller operation.) Make sure using a transparent hose that drain is discharged.

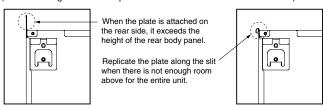
4.After confirmation, cancel the test run mode, and turn off the main power. If the connector is connected to the ON side of SWE, disconnect it and connect it to the OFF side, and attach the water supply port cover into its original position.

### [Fig. 6-12] (P.4)

- (A) Insert pump's end 2 to 4 cm [13/16 to 1-5/8 in].
- ® Remove the water supply port.
- © About 2500 cc
- Water
- Filling port
- Screw

### 7. Duct work

- . Connect canvas duct between unit and duct. [Fig. 7-1] (P.5)
- · Use incombustible material for duct parts.
- Provide full insulation to inlet duct flange and outlet duct to prevent condensation.
- Be sure to change the position of air filter to a position where it can be serviced.
  - <A> In case of rear inlet
  - <B> In case of bottom inlet
  - A Duct
  - Air inlet
  - © Access door
  - ① Canvas duct
  - Ceiling surface
  - (F) Air outlet
  - © Leave distance enough to prevent short cycle
- Procedure for changing the rear inlet to the bottom inlet. [Fig. 7-2] (P.5)
  - A Filter
  - ® Bottom plate
  - Remove air filter. (First remove filter lock screw.)
  - 2. Remove the bottom plate.
  - 3. Fit the bottom plate to the rear of the body. [Fig. 7-3] (P.5) (Position of lug-holes on the plate are different from those for rear inlet.)



- 4. Fit filter to the underside of the body.
  - (Be careful of which side of the filter to fit.) [Fig. 7-4] (P.5)
- © Nail for the bottom inlet
- Nail for the rear inlet

### ⚠ Caution:

- Inlet duct of 850 mm [33-1/2 in] or more should be construted.
   To connect the air conditioner main body and the duct for potential equalization
- To reduce the risk of injury from metal sheet edges, wear protective gloves.
- To connect the air conditioner main body and the duct for potential equalization.
- The noise from the intake will increase dramatically if intake is fitted directly beneath the main body. Intake should therefore be installed as far away from the main body as possible.
- Particular care is required when using it with bottom inlet specifications.
- Install sufficient thermal insulation to prevent condensation forming on outlet duct flanges and outlet ducts.
- Keep the distance between the inlet grille and the fan over 850 mm [33-1/2 in].
  - inj. If it is less than 850 mm [33-1/2 in], install a safety guard not to touch the fan.
- To avoid electrical noise interference, do not run transmission lines at the bottom of the unit.

### 8.1. Power supply

### 8.1.1. Indoor unit power supplied from outdoor unit

The following connection patterns are available.

The outdoor unit power supply patterns vary on models.

### 1:1 System

### [Fig. 8-1] (P.5)

- Outdoor unit power supply
- B Earth leakage breaker
- © Wiring circuit breaker or isolating switch
- Outdoor unit
- (E) Indoor unit/outdoor unit connecting cords
- F Remote controller
- \* Affix a label A that is included with the manuals near each wiring diagram for the indoor and outdoor units.

### Simultaneous twin/triple/four system

#### [Fig. 8-2] (P.5)

- A Outdoor unit power supply
- B Earth leakage breaker
- © Wiring circuit breaker or isolating switch
- Outdoor unit
- (E) Indoor unit/outdoor unit connecting cords
- (F) Remote controller
- Indoor unit
- Affix a label A that is included with the manuals near each wiring diagram for the indoor and outdoor units.

#### Field electrical wiring

i ieiu e	rield electrical willing						
	Indoor unit model	PEAD					
9.	Indoor unit power supply (Heater)		_				
la F	Indoor unit power supply (Heater)	earth	_				
e K	Indoor unit-Outdoor unit		3 × 1.5 (polar)				
Wiring Wire No. × size (mm²)	Indoor unit-Outdoor unit earth	1 × Min. 1.5					
ĭ≅×	Remote controller-Indoor unit	*1	2 × 0.3 (Non-polar)				
	Indoor unit (Heater) L-N *2		-				
Circuit rating	Indoor unit-Outdoor unit S1-S2	*2	230 V AC				
Circ	Indoor unit-Outdoor unit S2-S3	*2	24 V DC				
	Remote controller-Indoor unit	*2	14 V DC				
	Remote controller-Indoor unit	*2	14 V DC				

- \*1. The 10 m [32 ft] wire is attached in the remote controller accessory. Max. 500 m [1640 ft]

\*2. The figures are NOT always against the ground. S3 terminal has 24 V DC against S2 terminal. However between S3 and S1, these terminals are not electrically insulataed by the transformer or other device

### Notes: 1. Wiring size must comply with the applicable local and national code.

- 2. Power supply cords and indoor unit/outdoor unit connecting cords shall not be lighter than polychloroprene sheathed flexible cord. (Design 245 IEC57)
- 3. Install an earth longer than other cables.

Do not use anything other than the correct capacity breaker and fuse. Using fuse. wire or copper wire with too large capacity may cause a risk of malfunction or fire.

### 8.2. Indoor wire connection

- 1.Remove 2 screws to detach the electric component cover.
- 2. Route each cable through the wiring intake into the electric component box. (Procure power cable and in-out connecting cable locally and use remote control cable supplied with the unit.)
- 3. Securely connect the power cable and the in-out connecting cable and the remote control cable to the terminal blocks.
- 4. Secure the cables with clamps inside the electric component box.
- 5. Attach the electric component cover as it was.
- Fix power supply cable and indoor/outdoor cable to control box by using buffer bushing for tensile force. (PG connection or the like.)

### ⚠ Warning:

- · Attach the electrical part cover securely. If it is attached incorrectly, it could result in a fire, electric shock due to dust, water, etc.
- Use the specified indoor/outdoor unit connecting wire to connect the indoor and outdoor units and fix the wire to the terminal block securely so that no stress is applied to the connecting section of the terminal block. Incomplete connection or fixing of the wire could result in a fire.

### [Fig. 8-2-11 (P.6)

- A Screw holding cover (1pc)
- Cover

### [Fig. 8-2-2] (P.6)

- © Terminal box
- Knockout hole
- (E) Remove

#### [Fig. 8-2-3] (P.6)

- (F) Use PG bushing to keep the weight of the cable and external force from being applied to the power supply terminal connector. Use a cable tie to secure the cable.
- @ Power source wiring
- (H) Use ordinary bushing
- (I) Transmission wiring
- ① Conduit
- (L) Knockout hole (for power source wiring)
- M Washer (accessory)

### [Fig. 8-2-4] (P.6)

- N Terminal block for power source and indoor transmission
- O Terminal block for remote controller
- Perform wiring as shown in the diagram to the lower left. (Procure the cable locally.) Make sure to use cables of the correct polarity only.

#### [Fig. 8-3] (P.7)

- (A) Indoor terminal block
- ® Earth wire (green/yellow)
- © Indoor/outdoor unit connecting wire 3-core 1.5 mm² [AWG 16] or more
- Outdoor terminal block
- ① Connecting cable

Cable 3-core 1.5 mm² [AWG 16], in conformity with Design 245 IEC 57.

- 2 Indoor terminal block
- ③ Outdoor terminal block
- 4 Always install an earth wire (1-core 1.5 mm² [AWG 16]) longer than other cables
- ⑤ Remote controller cable

Wire No  $\times$  size (mm<sup>2</sup>) : Cable 2C  $\times$  0.3

This wire accessory of remote controller

(wire length: 10 m [32 ft], non-polar. Max. 500 m [1640 ft])

- (6) Wired remote controller
- · Connect the terminal blocks as shown in the diagram below.

#### Caution:

- · Use care not to make mis-wiring.
- · Firmly tighten the terminal screws to prevent them from loosening.
- · After tightening, pull the wires lightly to confirm that they do not move.

### 8.3. Remote controller (wired remote controller)

### 8.3.1. For wired remote controller

### 1) Installing procedures

(1) Select an installing position for the remote controller.

The temperature sensors are located on both remote controller and indoor unit.

### Procure the following parts locally:

Two piece switch box

Thin copper conduit tube

Lock nuts and bushings

### [Fig. 8-4] (P.7)

- A Remote controller profile
- ® Required clearances surrounding the remote controller
- © Installation pitch
- (2) Seal the service entrance for the remote controller cord with putty to prevent possible invasion of dew drops, water, cockroaches or worms

### [Fig. 8-5] (P.7)

- A For installation in the switch box:
- ® For direct installation on the wall select one of the following:
- Prepare a hole through the wall to pass the remote controller cord (in order to run the remote controller cord from the back), then seal the hole with putty.
- Run the remote controller cord through the cut-out upper case, then seal the cut-out notch with putty similarly as above.

© Wall Switch box

(D) Conduit (H) Remote controller cord (1) Seal with putty (E) Lock nut (F) Bushing (J) Wood screw

### B-1. To lead the remote controller cord from the back of the controller:

### B-2. To run the remote controller cord through the upper portion:

(3) For direct installation on the wall

### 2) Connecting procedures

① Connect the remote controller cord to the terminal block.

### [Fig. 8-6] (P.7)

- A To the terminal block on the indoor unit
- ® TB6 (No polarity)
- ② Set the dip switch No.1 shown below when using two remote controller's for the same group.

### 3) Function selection of remote controller

If two remote controllers are connected, set one to "Main" and the other to "Sub". For setting procedures, refer to "Function selection of remote controller" in the operation manual for the indoor unit.

# 8.4. Remote controller (wireless remote controller (option))

### 8.4.1. For wireless remote controller (option)

#### 1) Installation area

- · Area in which the remote controller is not exposed to direct sunshine.
- · Area in which there is no near by heating source.
- · Area in which the remote controller is not exposed to cold (or hot) winds.
- · Area in which the remote controller can be operated easily.
- · Area in which the remote controller is beyond the reach of children.
- \* The signal can travel up to approximately 7 meters [23 ft] (in a streight line) within 45 degrees to both right and left of the center line of the receiver.

### 8.4.2. Signal Receiving Unit

### 1) Sample system connection

#### [Fig. 8-7] (P.8)

Only the wiring from the signal receiving unit and between the remote controllers is shown in [Fig. 8-7]. The wiring differs depending on the unit to be connected or the system to be used.

For details on restrictions, refer to the installation manual or the service handbook that came with the unit.

### 1. Connecting to Mr. SLIM air conditioner

- (1) Standard 1:1
  - ① Connecting the signal receiving unit

Connect the signal receiving unit to the CN90 (Connect to the wireless remote controller board) on the indoor unit using the supplied remote controller wire. Connect the signal receiving units to all the indoor units.

#### 2) How To Install

### [Fig. 8-8] (P.8) to [Fig. 8-15] (P.9)

 Common items for "Installation on the ceiling" and "Installation on the switch box or on the wall"

#### [Fig. 8-8] (P.8)

- A Signal receiving unit external
- € 6.5 mm (1/4 inch)
- ® Center of Switch box
- F 70 mm (2 3/4 inch)
- © Switch box
- © 83.5 ± 0.4 mm (3 9/32 inch)
- Installation pitch
- (H) Protrusion (pillar, etc)

### [Fig. 8-9] (P.8)

- A Remote controller wire
- B Hole (drill a hole on the ceiling to pass the remote controller wire.)
- © Signal Receiving Unit

### (1) Select the installation site.

The following must be observed.

- ① Connect the signal receiving unit to the indoor unit with the supplied remote controller wire. Note that the length of the remote controller wire is 5 m (16 ft). Install the remote controller within the reach of the remote controller wire.
- When installing on either the switch box or the wall, allow space around the Signal Receiving Unit as shown in the figure in [Fig. 8-8].
- When installing the Signal Receiving Unit to the switch box, the Signal Receiving Unit slipped downward for 6.5 mm (1/4 inch) as right illustrated.
- 4 Parts which must be supplied on site.

Switch box for one unit

Thin-copper wiring pipe

Lock nut and bushing

- ⑤ The thickness of the ceiling to which the remote controller is installed must be between 9 mm (3/8 inch) and 25 mm (1 inch).
- ⑤ Install the unit on the ceiling or on the wall where the signal can be received from the wireless remote controller.
- The area where the signal from the wireless remote controller can be received is 45  $^\circ$  and 7 m (22 ft) away from the front of the signal receiving unit.
- ② Install the signal receiving unit to the position depending on the indoor unit model.
- ® Connect the remote controller wire securely to the order wire. To pass the remote controller wire through the conduit, follow the procedure as shown in [Fig. 8-10].

### [Fig. 8-10] (P.8)

- A Fix tightly with tape.
- © Order wire
- ® Remote controller wire

### Note:

- The point where the remote controller wire is connected differs depending on the indoor unit model.
  - Take into account that the remote controller wire cannot be extended when selecting the installation site.
- If the Signal Receiving Unit is installed near a fluorescent lamp specially inverter type, signal interception may occur.

Be careful for installing the Signal Receiving Unit or replacing the lamp.

(2) Use the remote controller wire to connect it to the connector (CN90) on the controller circuit board on the indoor unit.

Refer to the 2) Setting the Pair Number Switch for details on controller circuit board on the indoor unit.

(3) Seal the Signal Receiving Unit cord lead-in hole with putty in order to prevent the possible entry of dew, water droplets, cockroaches, other insects, etc.

#### [Fig. 8-11] (P.8)

- A 150 mm (5 15/16 inch)
- (B) Remote controller wire (Accessory)
- © Wiring pipe
- D Locknut
- (E) Bushing
- Switch box
- © Seal around here with putty
- When installing on the switch box, seal the connections between the switch box and wiring pipe with putty.

#### [Fig. 8-11] (P.8)

- (H) Seal around here with putty
- ① Remote controller wire
- Seal around here with putty
- When opening a hole using a drill for Signal Receiving Unit wire (or taking the wire out of the back of the Signal Receiving Unit), seal that hole with putty.
- When routing the wire via the portion cut off from the upper case, equally seal that portion with putty.

#### (4) Install the remote control wire to the terminal block. [Fig. 8-12] (P.9)

# (5) Installing hole when the Signal Receiving Unit is installed on the wall direct. [Fig. 8-13] (P.9)

- Cut the thin-wall portion inside the bottom case (oblique section) by a knife or a nipper.
- Take out the connected remote controller wire to the terminal brock through this space.

### (6) Install the lower case on the switch box or directly on the wall. [Fig. 8-14] (P.9) Mounting the cover [Fig. 8-15] (P.9)

#### **∴** Caution:

 Insert the cover securely until the clicking sound is made. If not doing so, the cover may fall.

### 8.4.3. Setting

### 1) Setting the pair number switch

[Fig. 8-16] (P.10)

#### 1. Setting method

Assign the same pair number to the wireless remote controller as that of the indoor unit. If not doing so, the remote controller cannot be operated. Refer to the installation manual that came with the wireless remote controller for how to set pair numbers of wireless remote controllers.

Position of daisy wire on the controller circuit board on the indoor unit.

Controller circuit board on the indoor unit (reference) [Fig. 8-16] (P.10)

A CN90: Connector for remote controller wire connection

For pair number settings, the following 4 patters (A-D) are available.

•	0,	
Pair number setting pattern	Pair number on remote controller side	Indoor controller circuit board side Point where the daisy wire is disconnected
Α	0	Not disconnected
B 1		J41 disconnected
С	2	J42 disconnected
D	3~9	J41 and J42 disconnected

### 2. Setting example

(1) To use the units in the same room

### [Fig. 8-17] (P.10)

Separate setting

Assign a different pair number to each indoor unit to operate each indoor unit by its own wireless remote controller.

### [Fig. 8-18] (P.10)

② Single setting

Assign the same pair number to all the indoor units to operate all the indoor units by a single wireless remote controller.

### [Fig. 8-19] (P.10)

(2) To use the units in different rooms

Assign the same pair number to the wireless remote controller as that of the indoor unit. (Leave the setting as it is at purchase.)

### 2) Setting the Model No.

### [Fig. 8-20] (P.10)

- Insert batteries.
- ② Press the SET button with something sharp at the end. WODELSELECT blinke and Model No. lighted.
- ③ Press the temp () (a) button to set the Model No.
- Press the SET button with something sharp at the end.
  MODEL SELECT and Model No. are lighted for three seconds, then turned off.

Indoor Unit Model	Model No.
PEAD	026

# 8.5. Function settings (Function selection via the remote controller)

### 8.5.1 Function setting on the unit (Selecting the unit functions)

- 1) For wired remote controller [Fig. 8-21] (P.11)
- 1. Changing the external static pressure setting.
- Be sure to change the external static pressure setting depending on the duct and the grill used.
- ① Go to the function setting mode.

Switch OFF the remote controller.

Press the A and B buttons simultaneously and hold them for at least 2 seconds. FUNCTION will start to flash.

- ② Use the © button to set the refrigerant address ( II ) to 00.
- 4 Use the © button to set the unit number (IV) to 01-04 or AL.
- ⑤ Press the ⑥ MODE button to designate the refrigerant address/unit number.
  [--] will flash in the mode number ( I ) display momentarily.
- (6) Press the (F) buttons to set the mode number ( I ) to 08.
- Press the © button and the current set setting number (I) will flash.

Use the E button to switch the setting number in response to the external static pressure to be used.

External static	Setting no. of mode	Setting no. of mode
pressure	no. 08	no. 10
35 Pa [0.14 in. WG]	2	1
50 Pa [0.20 in. WG] (before shipment)	3	1
70 Pa [0.28 in. WG]	1	2
100 Pa [0.40 in. WG]	2	2
150 Pa [0.60 in. WG]	3	2

- (8) Press the MODE button (E) and mode and the setting number (I) and (II) will change to being on constantly and the contents of the setting can be confirmed.
- Press the FILTER 
   and TEST RUN 
   buttons simultaneously for at least two seconds. The function selection screen will disappear momentarily and the air conditioner OFF display will appear.
- (1) To set the static pressure at 70,100,150Pa [0.28, 0.40, 0.60 in.WG], repeat steps (3) to (9), (Set the mode number to 10 for step (6).)

#### 2. Other functions

- Select unit number 00 for the settings. (Settings for all indoor units)
   Refer to Function table 1.
- ② Select unit number 01 to 04 or AL for the settings. (Settings for each indoor unit) To set the indoor unit in the individual system, select unit number 01. To set each indoor unit of two, three or four indoor units, which are connected when these units are simultaneously in operation, select unit number 01 to 04. To set all indoor units of two, three or four indoor units which are connected when these units are simultaneously in operation, select AL.

Refer to Function table 2.

- 2) For wireless remote controller [Fig. 8-22] (P.11)
- 1. Changing the external static pressure setting.
- Be sure to change the external static pressure setting depending on the duct and the grill used.
- ① Go to the function select mode

Press the CHECK button (F) twice continuously.

(Start this operation from the status of remote controller display turned off.)

©HECK is lighted and "00" blinks.

Press the TEMP button © once to set "50". Direct the wireless remote controller toward the receiver of the indoor unit and press the Hour button ⓐ.

② Setting the unit number

Press the TEMP button © and ① to set the unit number to 01-04 or AL. Direct the wireless remote controller toward the receiver of the indoor unit and press the Minute button ®.

3 Selecting a mode

Enter 08 to change the external static pressure setting using the o and o buttons. Direct the wireless remote controller toward the receiver of the indoor unit and press the Hour button a.

Current setting number: 1 = 1 beep (one second)

2 = 2 beeps (one second each)

3 = 3 beeps (one second each)

4 Selecting the setting number

Use the  $\hbox{$\mathbb{C}$}$  and  $\hbox{$\mathbb{Q}$}$  buttons to change the external static pressure setting to be used.

Direct the wireless remote controller toward the sensor of the indoor unit and press the Hour button (A).

5 To set the external static pressure

Repeat steps 3 and 4 to set the mode number to 10.

Complete function selection

Direct the wireless remote controller toward the sensor of the indoor unit and press the ON/OFF button (©).

#### Note:

 Whenever changes are made to the function settings after installation or maintenance, be sure to record the changes with a mark in the "Setting" column of the Function table.

### 3) Changing the power voltage setting (Function table 1)

 $\bullet\,$  Be sure to change the power voltage setting depending on the voltage used.

### Function table 1

Select unit number 00

Mode	Settings	Mode no.	Setting no.	Initial setting	Check
Power failure automatic recovery*1	Not available	0.1	1	O (*1)	
(AUTO RESTART FUNCTION)	Available	01	2		
Indoor temperature detecting	Indoor unit operating average		1	0	
	Set by indoor unit's remote controller	02	2		
	Remote controller's internal sensor		3		
LOSSNAY connectivity	Not Supported		1	0	
	Supported (indoor unit is not equipped with outdoor-air intake)	03	2		
	Supported (indoor unit is equipped with outdoor-air intake)		3		
Power voltage	240V	04	1		
	220V, 230V	04	2	0	
Auto mode	Energy saving cycle automatically enabled	05	1	0	
	Energy saving cycle automatically disabled	05	2		

### Function table 2

Select unit numbers 01 to 04 or all units (AL [wired remote controller]/07 [wireless remote controller])

Mode	Settings		Mode no.	Setting no.	Initial setting	Check	
Filter sign	100 Hr				1		
	2500 Hr			07	2		
	No filter sign indicator				3	0	
External static pressure	External static	Setting no. of	Setting no. of		1		
	pressure mode no. 08 mode no. 10		08	2			
	35 Pa [0.14 in. WG] 2 1				3	0	
	50 Pa [0.20 in. WG] (before shipment) 70 Pa [0.28 in. WG]	3	1		1	0	
	100 Pa [0.40 in. WG] 2 2		10	2	Ŭ		
	150 Pa [0.60 in. WG]	3	2		3		

<sup>\*1</sup> When the power supply returns, the air conditioner will start 3 minutes later.

Note: When the function of an indoor unit were changed by function selection after the end of installation, always indicate the contents by entering a O or other mark in the appropriate check filed of the tables.

### 9.1. Before test run

- After completing installation and the wiring and piping of the indoor and outdoor units, check for refrigerant leakage, looseness in the power supply or control wiring, wrong polarity, and no disconnection of one phase in the supply.
- Use a 500-volt megohmmeter to check that the resistance between the power supply terminals and ground is at least 1.0 MΩ.
- Do not carry out this test on the control wiring (low voltage circuit) terminals.

#### ⚠ Warning:

# Do not use the air conditioner if the insulation resistance is less than 1.0 $M\Omega.$ Insulation resistance

After installation or after the power source to the unit has been cut for an extended period, the insulation resistance will drop below 1 M $\Omega$  due to refrigerant accumulating in the compressor. This is not a malfunction. Perform the following procedures.

- Remove the wires from the compressor and measure the insulation resistance of the compressor.
- 2. If the insulation resistance is below 1  $M\Omega$ , the compressor is faulty or the resistance dropped due the accumulation of refrigerant in the compressor.
- After connecting the wires to the compressor, the compressor will start to warm up after power is supplied. After supplying power for the times indicated below, measure the insulation resistance again.
  - The insulation resistance drops due to accumulation of refrigerant in the compressor. The resistance will rise above 1 MΩ after the compressor is warmed up for two to three hours.
    - (The time necessary to warm up the compressor varies according to atmospheric conditions and refrigerant accumulation.)
  - To operate the compressor with refrigerant accumulated in the compressor, the compressor must be warmed up at least 12 hours to prevent breakdown.
- 4. If the insulation resistance rises above 1 M $\Omega$ , the compressor is not faulty.

### ⚠ Caution:

- The compressor will not operate unless the power supply phase connection is correct.
- Turn on the power at least 12 hours before starting operation.
- Starting operation immediately after turning on the main power switch can result in severe damage to internal parts. Keep the power switch turned on during the operational season.

### 9.2. Test run

### 9.2.1. Using wired remote controller

- ① Turn on the power at least 12 hours before the test run.
- ② Press the [TEST] button twice. ➡ "TEST RUN" liquid crystal display
- ③ Press the [Mode selection] button. ➡ Make sure that wind is blown out.
- ④ Press the [Mode selection] button and switch to the cooling (or heating) mode.
   → Make sure that cold (or warm) wind is blown out.
- ⑤ Press the [Fan speed] button. ➡ Make sure that the wind speed is switched.
- (6) Check operation of the outdoor unit fan.
- ⑦ Release test run by pressing the [ON/OFF] button. → Stop
- ® Register a telephone number.

The telephone number of the repair shop, sales office, etc., to contact if an error occurs can be registered in the remote controller. The telephone number will be displayed when an error occurs. For registration procedures, refer to the operation manual for the indoor unit.

#### [Fig. 9-1] (P.11)

- ON/OFF button
- B Test run display
- © Indoor temperature liquid line temperature display
- ON/OFF lamp
- E Power display
- Error code display
  - Test run remaining time display
- © Set temperature button
- (H) Mode selection button
- ① Fan speed button
- M TEST button

### 9.2.2. Wired remote controller

- 1 Turn on the power.
- ② Press the [CHECK] button twice.
- $\ensuremath{\ensuremath}\amb}\amb}\amb}}}}}}}}}}}}}}$
- ④ Press the [ON/OFF] button to stop the self-check.

### [Fig. 9-2] (P.11)

- A CHECK button
- ® Refrigerant address
- © TEMP. button
- D IC: Indoor unit
- OC: Outdoor unit
- For description of each check code, refer to the following table.

① Check code	Symptom	Remark
P1	Intake sensor error	
P2, P9	Pipe (Liquid or 2-phase pipe) sensor error	
E6, E7	Indoor/outdoor unit communication error	
P4	Drain sensor error	
P5	Drain pump error	
PA	Forced compressor error	
P6	Freezing/Overheating safeguard operation	
EE	Communication error between indoor and outdoor units	
P8	Pipe temperature error	
E4	Remote controller signal receiving error	
Fb	Indoor unit control system error (memory error, etc.)	
E0, E3	Remote controller transmission error	
E1, E2	Remote controller control board error	
E9	Indoor/outdoor unit communication error (Transmitting error) (Outdoor unit)	
UP	Compressor overcurrent interruption	
U3, U4	Open/short of outdoor unit thermistors	
UF	Compressor overcurrent interruption (When compressor locked)	
U2	Abnormal high discharging temperature/49C worked/insufficient refrigerant	
U1, Ud	Abnormal high pressure (63H worked)/Overheating safeguard operation	For details, check the LED display
U5	Abnormal temperature of heat sink	of the outdoor controller board.
U8	Outdoor unit fan safeguard stop	of the outdoor controller board.
U6	Compressor overcurrent interruption/Abnormal of power module	
U7	Abnormality of super heat due to low discharge temperature	
U9, UH	Abnormality such as overvoltage or voltage shortage and abnormal synchronous signal to main circuit/	
	Current sensor error	
Others	Other errors (Refer to the technical manual for the outdoor unit.)	

- On wired remote controller
- Check code displayed in the LCD.

### 9.3. Test run

### 9.3.1. Using wireless remote controller (option)

#### [Fig. 9-3] (P.11)

- ① Turn on the power to the unit at least 12 hours before the test run.
- ② Press the TEST RUN button (A) twice continuously. (Start this operation from the status of remote controller display turned off.)
- ③ Press the MODE button ® to activate COOL mode, then check whether cool air is blown out from the unit.
- 4 Press the MODE button ® to activate HEAT mode, then check whether warm air is blown out from the unit.
- $\ensuremath{\mathfrak{D}}$  Press the FAN button  $\ensuremath{\mathbb{C}}$  and check whether fan speed changes.
- 6 Press the VANE button @ and check whether the auto vane operates properly.
- Press the ON/OFF button to stop the test run.

#### Note:

- Point the remote controller towards the indoor unit receiver while following steps ② to ⑦.
- It is not possible to run the in FAN, DRY or AUTO mode.

### [Output pattern A] Errors detected by indoor unit

Wireless remote controller	Wired remote controller				
Beeper sounds/OPERATION INDICATOR lamp flashes	Check code	Symptom	Remark		
(Number of times)					
1	P1	Intake sensor error			
2	P2, P9	Pipe (Liquid or 2-phase pipe) sensor error			
3	E6, E7	Indoor/outdoor unit communication error			
4	P4	Drain sensor error			
5	P5	Drain pump error			
6	P6	Freezing/Overheating safeguard operation			
7	EE	Communication error between indoor and outdoor units			
8	P8	Pipe temperature error			
9	E4	Remote controller signal receiving error			
10	-	-			
11	_	-			
12	Fb	Indoor unit control system error (memory error, etc.)			
No sound		No corresponding			

### [Output pattern B] Errors detected by unit other than indoor unit (outdoor unit, etc.)

Wireless remote controller			
Beeper sounds/OPERATION INDICATOR	Symptom	Remark	
lamp flashes (Number of times)			
1	Indoor/outdoor unit communication error (Transmitting error) (Outdoor unit)		
2	Compressor overcurrent interruption		
3	Open/short of outdoor unit thermistors		
4	Compressor overcurrent interruption (When compressor locked)		
5	Abnormal high discharging temperature/49C worked/ insufficient refrigerant	1	
6	Abnormal high pressure (63H worked)/ Overheating safeguard operation		
7	Abnormal temperature of heat sink	For details, check the LED	
8	Outdoor unit fan protection stop	display of the outdoor controlle	
9	Compressor overcurrent interruption/Abnormal of power module	board.	
10	Abnormality of super heat due to low discharge temperature		
11	Abnormality such as overvoltage or voltage shortage and abnormal	1	
11	synchronous signal to main circuit/Current sensor error		
12	-		
13	-		
14	Other errors (Refer to the technical manual for the outdoor unit.)		

<sup>\*1</sup> If the beeper does not sound again after the initial two beeps to confirm the self-check start signal was received and the OPERATION INDICATOR lamp does not come on, there are no error records.

· On wireless remote controller

The continuous buzzer sounds from receiving section of indoor unit.

Blink of operation lamp

On wired remote controller

Check code displayed on the LCD.

• If the unit cannot be operated properly after the above test run has been performed, refer to the following table to remove the cause.

	Symptom	Cause			
Wired remote controller		LED 1, 2 (PCB in outdoor unit)	Cause		
PLEASE WAIT	For about 2 minutes following power-on	After LED 1, 2 are lighted, LED 2 is turned off, then only LED 1 is lighted. (Correct operation)	For about 2 minutes after power-on, operation of the remote controller is not possible due to system start-up. (Correct operation)		
PLEASE WAIT → Error code	After about 2 min- utes has expired	Only LED 1 is lighted. → LED 1, 2 blink.	Connector for the outdoor unit's protection device is not connected. Reverse or open phase wiring for the outdoor unit's power terminal block (L1, L2, L3)		
Display messages do not appear even when operation switch is turned ON (operation lamp does not light up).	following power-on	Only LED 1 is lighted. → LED 1, 2 blinks twice, LED 2 blinks once.	Incorrect wiring between indoor and outdoor units (incorrect polarity of S1, S2, S3)     Remote controller wire short		

<sup>\*2</sup> If the beeper sounds three times continuously "beep, beep, beep (0.4 + 0.4 sec.)" after the initial two beeps to confirm the self-check start signal was received, the specified refrigerant address is incorrect.

### 9. Test run

On the wireless remote controller with conditions above, following phenomena takes place.

- No signals from the remote controller are accepted.
- OPE lamp is blinking.
- The buzzer makes a short ping sound.

#### Note:

Operation is not possible for about 30 seconds after cancellation of function selection. (Correct operation)

For description of each LED (LED1, 2, 3) provided on the indoor controller, refer to the following table.

LED 1 (power for microcomputer)	Indicates whether control power is supplied. Make sure that this LED is always lit.
LED 2 (power for remote controller)	Indicates whether power is supplied to the remote controller. This LED lights only in the case of
	the indoor unit which is connected to the outdoor unit refrigerant address "0".
LED 3 (communication between indoor and outdoor units)	Indicates state of communication between the indoor and outdoor units. Make sure that this LED is
	always blinking.

### 9.4. AUTO RESTART FUNCTION

#### Indoor controller board

This model is equipped with the AUTO RESTART FUNCTION.

When the indoor unit is controlled with the remote controller, the operation mode, set temperature, and the fan speed are memorized by the indoor controller board. The auto restart function sets to work the moment the power has restored after power failure, then, the unit will restart automatically.

Set the AUTO RESTART FUNCTION using the remote controller. (Mode no.01)

### 10. Maintenance

### 10.1. Gas charge

### [Fig. 10-1] (P.12)

- A Indoor unit
- B Union
- © Liquid pipe
- Gas pipe
- Stop valve
- F Outdoor unit
- © Refrigerant gas cylinder operating valve
- (H) Refrigerant gas cylinder for R410A with siphon
- ① Refrigerant (liquid)
- Electronic scale for refrigerant charging
- (K) Charge hose (for R410A)
- © Gauge manifold valve (for R410A)
- M Service port
- 1. Connect gas cylinder to the service port of stop valve (3-way).
- 2. Execute air purge of the pipe (or hose) coming from refrigerant gas cylinder.
- Replenish specified amount of refrigerant, while running the air conditioner for cooling.

#### Noto:

In case of adding refrigerant, comply with the quantity specified for the refrigerating cycle.

#### ⚠ Caution:

- Do not discharge the refrigerant into the atmosphere.
   Take care not to discharge refrigerant into the atmosphere during installation, reinstallation, or repairs to the refrigerant circuit.
- For additional charging, charge the refrigerant from liquid phase of the gas cylinder.

If the refrigerant is charged from the gas phase, composition change may occur in the refrigerant inside the cylinder and the outdoor unit. In this case, ability of the refrigerating cycle decreases or normal operation can be impossible. However, charging the liquid refrigerant all at once may cause the compressor to be locked. Thus, charge the refrigerant slowly.

To maintain the high pressure of the gas cylinder, warm the gas cylinder with warm water (under 40 °C [104 °F]) during cold season. But never use naked fire or steam.

### Index

1.	Consignes de sécurité	24
	Choisir l'emplacement de l'installation	
3.	Sélection de l'emplacement d'installation et accessoires	2
4.	Fixation des boulons de suspension	2
5.	Installation de l'appareil	26
6.	Mise en place des tuyaux de réfrigérant	26
7.	Travaux de conduites	28
8.	Installations électriques	29

9.	Marche d'essai	32
10.	Entretien	. 34

Ce Manuel d'installation décrit uniquement l'unité intérieure et l'unité extérieure connectée des séries PUHZ.

Si l'appareil extérieur connecté fait partie de la série MXZ, consulter le manuel d'installation de cette série MXZ.

### 1. Consignes de sécurité

- Avant la connexion au système, le signaler au distributeur d'électricité ou demander son accord.
- Veuillez lire en entier "Les mesures de sécurité suivantes doivent toujours être respectées" avant d'installer le climatiseur.
- Comme ces mesures sont très importantes pour votre sécurité, veuillez les respecter.
- · Les symboles signifient.

### ⚠ Avertissement:

pourrait résulter en un décès, une blessure grave, etc.

#### Attention:

pourrait résulter en une blessure grave, selon les circonstances, si l'appareil est incorrectement utilisé.

Lorsque vous aurez lu le manuel en entier, veuillez le garder dans un endroit pratique, chez le client, avec le manuel d'utilisation.

### Symboles sur l'appareil

: Indique une action qui doit être évitée.

Indique que des instructions importantes doivent être prises en considération.

: Indique un élément qui doit être mis à la terre.

: Indique des précautions à prendre lors du maniement de pièces tournantes.

: Indique que l'interrupteur principal doit être désactivé avant d'effectuer tout travail d'entretien.

🏠 : Danger d'électrocuition.

: Attention, surface chaude.

#### ♠ Avertissement:

Prendre soin de lire les étiquettes se trouvant sur l'appareil principal.

### Avertissement:

Ne pas installer l'appareil vous-même (client).

Toute mauvaise installation pourrait résulter en une blessure due à un incendie, un choc électrique, ou une fuite d'eau ou si l'appareil tombait. Consulter votre distributeur ou technicien spécialisé.

- Vous assurer que l'appareil est installé dans un endroit assez solide pour en supporter le poids.
  - Autrement, il pourrait tomber et par conséquent blesser quelqu'un.
- Utiliser les câbles spécifiés pour connecter les appareils intérieur et extérieur en toute sécurité, et attacher les fils fermement au bloc de sorties pour qu'aucune force venant des fils ne soit exercée sur les bornes.
- Toute connexion ou attachement défectueux pourrait résulter en un incendie.
- N'utilisez pas de rallonge et ne branchez pas plusieurs appareils à la même prise de courant CA.
- Il y aurait risque d'incendie ou de décharge électrique à cause d'un contact ou d'une isolation défectueux, ou à cause d'un excès de courant etc.
- · Vérifier que le gaz réfrigérant ne fuit pas lorsque l'installation est terminée.
- Veuillez suivre ce manuel durant l'installation.
- Toute installation défectueuse pourrait être la cause d'une blessure due à un incendie, une décharge électrique, si l'appareil tombait ou une fuite d'eau.

- Veuillez suivre ce manuel durant l'installation électrique et veuillez utiliser un circuit exclusif pour cette installation électrique.
- Tout manque de capacité de circuit ou toute installation défectueuse pourrait résulter en un incendie ou une décharge électrique.
- Veuillez fermement attacher les couvercles de la partie électrique de l'appareil intérieur et le panneau de service de l'appareil extérieur.
   Tout attachement défectueux du couvercle de l'appareil intérieur et/ou le
- panneau de service de l'appareil extérieur pourrait résulter en un incendie ou un choc électrique à cause de la poussière, de l'eau, etc, pouvant s'infiltrer.
- Veuillez vous assurer d'utiliser la pièce fournie ou les pièces spécifiées pour l'installation.
- Toute pièce défectueuse utilisée pourrait être la cause d'un incendie, d'un choc électrique, de l'appareil tombant de sa position, etc, ce qui résulterait en une blessure ou une fuite d'eau.
- Aérez le local en cas de fuite de liquide frigorigène en cours de fonctionnement.

Tout contact du liquide frigorigène avec une flamme libère des gaz toxiques.

### ⚠ Attention:

Mettre l'appareil à la terre.

Ne pas relier le câble de terre au tuyau de gaz, d'eau, un parafoudre ou un câble de terre téléphonique. Toute mise à la terre défectueuse pourrait être la cause d'un choc électrique.

- Ne pas installer l'appareil dans un endroit où il sera exposé à des gaz inflammables
- Tout gaz accumulé autour de l'appareil pourrait exploser.
- Installer un disjoncteur différentiel si nécessaire (lorsque l'endroit de l'installation est humide).
- Sans disjoncteur différentiel, il y aura risque de décharge électrique.
- Veuillez suivre les instructions de ce manuel pour l'installation de la tuyauterie et du système d'évacuation.
- Si cette installation n'est pas faite correctement, il est possible que l'appareil fuie et par conséquent mouille ou abime vos meubles.
- Serrer l'écrou évasé avec une clé dynamométrique en respectant les indications du présent manuel.
- Un écrou évasé trop serré peut en effet casser après un certain temps et provoquer une fuite de réfrigérant.

### 2. Choisir l'emplacement de l'installation

### 2.1. Appareil intérieur

- Emplacement ne favorisant pas la circulation d'air.
- Emplacement favorisant une bonne répartition de l'air froid dans la pièce.
- · Emplacement ne favorisant pas une exposition directe au soleil.
- Éloigner d'au moins 1 m [3-1/4 ft] de votre téléviseur ou d'un appareil radio (pour éviter une déformation d'image ou des parasites).
- Emplacement permettant d'obtenir un éloignement suffisant d'une lampe fluorescente ou de tout autre dispositif d'éclairage à ampoule (la proximité de ces dispo-
- sitifs entravent la réception des signaux de commande du boîtier de télécommande et empêche le climatiseur de fonctionner normalement).
- Emplacement permettant de retirer facilement le filtre à air vers le bas.

### Avertissement:

Fixer l'appareil intérieur dans un plafond suffisamment résistant pour supporter son poids.

### 2.2. Appareil extérieur

- Emplacement ne favorisant pas une exposition aux rafales de vent.
- Emplacement favorisant une bonne circulation d'air sans poussière.
- Emplacement ne favorisant pas une exposition directe à la pluie et au soleil.
- Emplacement ne suscitant pas une nuisance par le bruit de fonctionnement de l'appareil et la pulsion d'air chaud pour le voisinage.
- Emplacement avec un mur solide ou un support ferme empêchant la propagation du bruit de fonctionnement et de vibrations.
- Emplacement où il n'y a aucun risque de fuites de gaz combustibles.
- Lorsque l'appareil est installé en hauteur, les pieds de support doivent être installés.
- A 3 m [9-13/16 ft] au moins de l'antenne d'un téléviseur ou d'une radio. (Autrement il pourrait y avoir du brouillage sonore ou visuel.)
- Installer l'appareil à l'horizontale.

### 2. Choisir l'emplacement de l'installation

#### Attention:

Les emplacements sousmentionnés doivent être évités pour effectuer l'installation s'il existe un risque de panne pour le climatiseur.

· Emplacement où il existe une grande quantité d'huile de machine.

- Sites salins.
- Stations thermales.
- En présence de gaz sulfurique.
- · Autres types de conditions climatiques spéciales.

### 3. Sélection de l'emplacement d'installation et accessoires

- Choisir un endroit avec une surface stable suffisamment résistante pour le poids de l'appareil.
- Avant d'installer l'appareil, déterminer la manière de l'acheminer au lieu d'installation.
- Choisir un endroit où le bon fonctionnement de l'appareil ne peut pas être affecté par un courant d'air.
- Sélectionner un endroit où le débit d'alimentation en air et de retour d'air n'est pas perturbé.
- Sélectionner un endroit où les tuyaux de réfrigérant peuvent facilement arriver à l'extérieur.
- Sélectionner un emplacement qui permet de répartir l'air équitablement dans toute la pièce.
- Ne pas installer l'appareil dans un endroit sujet à des éclaboussures de graisse ou à de grandes quantités de vapeur.
- Ne pas installer l'appareil dans un endroit avec arrivée de gaz combustible, entrepôt de gaz ou sujet à des fuites de gaz.
- Ne pas installer l'appareil dans un endroit contenant des équipements qui produisent des ondes de haute fréquence (comme une machine à souder fonctionnant par ondes de haute fréquence).
- Ne pas installer l'appareil dans un endroit où le détecteur incendie est situé du côté de l'arrivée d'air. (Le détecteur d'incendie risque de se déclencher par erreur suite à l'alimentation en air chaud pendant le fonctionnement du chauffage.)
- En cas de présence de produits chimiques sur les lieux d'installation, comme dans des usines chimiques ou des hôpitaux, une étude approfondie s'avère nécessaire avant de procéder à l'installation de l'appareil. (Certains produits chimiques peuvent en effet endommager les composants plastiques du climatiseur.)
- Si l'appareil doit fonctionner pendant longtemps quand l'air au-dessus du plafond est à haute température/haute humidité (point de condensation supérieur à 26 °C [79 °F]), la condensation d'humidité est possible dans l'appareil intérieur. Quand l'appareil fonctionne dans cette situation, ajoutez un matériau isolant (10 – 20 mm [13/32 à 13/16 in]) sur toute la surface de l'appareil intérieur pour éviter la condensation d'humidité.

# 3.1. Fixer l'appareil intérieur à un plafond suffisamment résistant pour supporter son poids

#### [Fig. 3-1] (P.2)

A Porte d'accès

B Boîtier des éléments électriques

© Surface du plafond © Espace pour l'entretien (vu de côté)

G Espace pour l'entretien (vu dans le sens de la flèche)

① 600 mm [23-5/8 in] ou plus ② 100 mm [3-15/16 in] ou plus ③ 10 mm [13/16 in] ou plus ④ 300 mm [11-13/16 in] ou plus

\* En cas d'installation du filtre longue durée en option, les dimensions du climatiseur augmentent.

Aspiration par l'arrière: la profondeur augmente de 30 mm [1-3/16 in] (\*1)
Aspiration par le bas: la hauteur augmente de 30 mm [1-3/16 in] (\*2)

#### ∧ Avertissement:

L'appareil doit être fermement installé sur une structure capable de supporter son poids. Si le climatiseur est monté sur une structure trop fragile, il risque de tomber et de blesser quelqu'un.

# 3.2. Prévoir l'espace nécessaire pour l'installation et l'entretien

- Sélectionner le meilleur sens pour l'arrivée d'air en fonction de la configuration de la pièce et du lieu d'installation.
- Prévoir un espace suffisant pour le raccordement des câbles et des tuyaux, ainsi que pour l'entretien, sur les panneaux inférieur et latéraux. Pour faciliter les travaux de suspension et pour plus de sécurité, veuillez prévoir un maximum d'espace

### 3.3. Eléments qui accompagnent l'appareil intérieur

L'appareil est livré avec les éléments suivants

No	Nom	Quantité
1	Couvercle de tuyau (pour le joint des tuyaux de réfrigérant) petit diamètre	1
2	Couvercle de tuyau (pour le joint des tuyaux de réfrigérant) grand diamètre	1
3	Rubans pour la fixation temporaire du couvre-tube et du tuyau d'écoulement	6
4	Pièces de la télécommande	1
(5)	Câble de la télécommande	1
6	Rondelle	8
7	Tuyau d'écoulement	1
8	Couvre-tube (pour le tuyau d'écoulement) court	1

### 4. Fixation des boulons de suspension

### 4.1. Fixation des boulons de suspension

[Fig. 4-1] (P.2)

Centre de gravité

(Fournir une structure résistante à l'endroit de suspension de l'appareil.)

### Cadre de suspension

 Plafond: La structure du plafond varie d'un édifice à un autre. Pour plus d'informations, veuillez prendre contact avec la société de construction de l'immeuble.

- Si nécessaire, renforcez les boulons de suspension avec des supports antisismiques comme mesure contre les tremblements de terre.
  - \* Utilisez M10 pour les boulons de suspension et les supports antisismiques (à fournir sur place).
- ① Renfort du plafond avec des éléments supplémentaires (poutres sur champ, etc) nécessaire pour maintenir le plafond à niveau et pour éviter qu'il vibre.
- 2 Couper et retirer les éléments de construction du plafond.
- ③ Renforcer les éléments de construction du plafond et ajouter d'autres éléments pour y fixer les planches du plafond.

### Centre de gravité et poids du produit

Nom du modèle	W mm [in]	L mm [in]	X mm [in]	Y mm [in]	Z mm [in]	Poids du produit kg [lb]
PEAD-A24AA	643 [25-5/16]	1154 [45-7/16]	325 [12-15/32]	525 [20-21/32]	130 [5-1/8]	33 [73]
PEAD-A30AA	643 [25-5/16]	1154 [45-7/16]	325 [12-15/32]	525 [20-21/32]	130 [5-1/8]	33 [73]
PEAD-A36AA	643 [25-5/16]	1454 [57-1/4]	330 [13]	675 [26-9/16]	130 [5-1/8]	41 [91]
PEAD-A42AA	643 [25-5/16]	1454 [57-1/4]	330 [13]	675 [26-9/16]	130 [5-1/8]	43 [95]

### 5. Installation de l'appareil

### 5.1. Suspension de l'appareil

- Apporter l'appareil intérieur emballé sur le lieu de son installation.
- Pour le suspendre, utiliser une poulie de levage pour le soulever et le faire passer par les boulons de suspension.

[Fig. 5-1] (P.2)

- A Corps de l'appareil
- B Poulie de levage

[Fig. 5-2] (P.2)

- © Boulons (non fourni)
- Rondelles (accessoire)
- © Boulon de suspension M10 (non fourni)

### 5.2. Assurer l'emplacement de l'appareil et fixer les boulons de suspension

- ▶ Utiliser le calibre livré avec le panneau pour vérifier si l'appareil et les boulons de suspension sont placés à l' endroit indiqué. Si leur emplacement n'est pas correct, des gouttes de condensation peuvent se produire suite à des entrées d'air. Bien vérifier le rapport entre les différents emplacements.
- ▶ Utiliser un niveau pour vérifier si la surface signalée par une astérisque A est bien à niveau. Veiller à ce que les écrous des boulons de fixation soient bien serrés avant de fixer les boulons eux-mêmes
- Pour s'assurer du bon écoulement, toujours suspendre l'appareil bien à l'horizontale en se servant d'un niveau.

[Fig. 5-3] (P.2)

A Bas de l'appareil intérieur

∆ttention:

Toujours suspendre l'appareil à niveau.

### 6. Mise en place des tuyaux de réfrigérant

### 6.1. Tuyaux de réfrigérant

[Fig. 6-1] (P.3)

- Appareil intérieur
- b Appareil extérieur

Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'appareil extérieur pour les hauteurs limites entre les appareils et pour la quantité de réfrigérant à charger.

Eviter d'installer l'appareil dans les endroits suivants, pour éviter toute complication :

- Où il y a trop d'huile, par exemple huile pour mécanisme ou alimentaire.
- · Dans un environnement salé, par exemple près de la mer.
- Près de sources naturelles d'eau chaude.
- Près de gaz sulfurique.
- · Tout autre zone atmosphérique inhabituelle.
- · Cet appareil a des connexions évasées sur les côtés extérieurs et intérieurs. [Fig. 6-1]
- · Les tuyaux à réfrigérant sont utilisés pour connecter les appareils intérieur et extérieur comme l'indique le croquis ci-dessous.
- · Isoler entièrement les tuyaux à réfrigérant et d'évacuation pour éviter toute con-

### Préparation des tuyaux

- Des tuyaux de 3, 5, 7, 10 et 15 mètres [9-13/16, 16-3/8, 22-15/16, 32-1/4 et 49-3/16 ft] sont disponibles en option.
- (1)Le tableau ci-dessous montre les spécifications des tuyaux disponibles en com-

Modèle	Tuyau		nètre rieur		sseur u mur		sseur solant	Isolant
		mm	inch	mm	inch	mm	inch	
PEAD-	À liquide	9,52	3/8	0,8	1/32	8	5/16	
A24AA	À gaz	15,88	5/8	1,0	1/32	8	5/16	Plastique
PEAD-	À liquide	9,52	3/8	0,8	1/32	8	5/16	mousse
A30AA	À gaz	15,88	5/8	1,0	1/32	8	5/16	résistant à la
PEAD-	À liquide	9,52	3/8	0,8	1/32	8	5/16	chaleur gravité
A36AA	À gaz	15,88	5/8	1,0	1/32	8	5/16	spécifique de
PEAD-	À liquide	9,52	3/8	0,8	1/32	8	5/16	0,045
A42AA	À gaz	15,88	5/8	1,0	1/32	8	5/16	

- (2) Vous assurer que les deux tuyaux à réfrigérant sont bien isolés contre la conden-
- (3)Le rayon du coude du tuyau à réfrigérant doit mesurer au moins 10 cm [3-15/16

### Attention:

Utiliser un isolant de l'épaisseur spécifiée. Trop d'épaisseur empêchera le stockage derrière l'appareil intérieur et un isolant trop mince ne pourra éviter le suintage de condensation.

### 6.2. Evasement

· La cause principale de fuite de gaz est un évasement défectueux. Veuillez effectuer l'évasement selon la méthode suivante

#### 6.2.1. Couper le tuyau

[Fig. 6-3] (P.3)

- Tubes en cuivre
- (b) Correct
- © Incorrect
- (d) Penché @ Inégal
- ① Bavure
- Utiliser un coupe-tuyaux pour couper le tube en cuivre correctement.

### 6.2.2. Enlever les bavures

[Fig. 6-41 (P.3)

- @ Bavure
- b Tuyau/tube en cuivre
- © Alésoir supplémentaire
- d Coupe-tuyaux
- Enlever toutes les bayures du tube/tuyau coupé.
- Tenir le tuyau/tube avec le bout orienté vers le bas pendant que vous enlevez les bavures pour éviter qu'elles ne tombent à l'intérieur du tuyau.

### 6.2.3. Mettre l'écrou en place

[Fig. 6-5] (P.3)

- a Ecrou évasé
- (b) Tube en cuivre
- · Enlever les écrous évasés situés sur les appareils intérieur et extérieur, puis les mettre sur le tube/tuyau une fois toutes les bavures enlevées (il n'est pas possible de les mettre en place après le fraisage)

### 6.2.4. Le fraisage

[Fig. 6-6] (P.3)

- @ Fraise
- b Etau
- © Tube en cuivre
- @ Ecrou évasé
- Serrage
- Effectuez l'évasement à l'aide de l'alésoir selon la méthode suivante

	Dimensions				
Diamètre de tuyau	A (mm [in])				
(mm [in])	Lors de l'utilisation de l'outil pour le R410A	B <sup>+0</sup> <sub>-0.4 [-1/32]</sub> (mm [in])			
	Type d'embrayage				
6,35 [1/4]	0 à 0,5 [0 à 1/32]	9,1 [3/8]			
9,52 [3/8]	0 à 0,5 [0 à 1/32]	13,2 [17/32]			
12,7 [1/2]	0 à 0,5 [0 à 1/32]	16,6 [21/32]			
15,88 [5/8]	0 à 0,5 [0 à 1/32]	19,7 [25/32]			

Coincer fermement le tube en cuivre dans un étau aux dimensions indiquées ci-des-

### 6.2.5. Vérification

[Fig. 6-7] (P.3)

9 Craqué

- a Lisse tout autour
- © La même longueur partout @ Penché

(i) Exemples de mauvais spécimens

- b L'intérieur brille et n'est pas rayé
- @ Trop
  - f Rayure sur la surface évasée
  - h Inégal
- Comparer le fraisage avec le croquis de droite.
- · Si le fraisage est défectueux, couper la section fraisée et refaire le fraisage.

### 6.3. Connexion des tuyaux

[Fig. 6-8] (P.3)

- Appliquer une fine couche d'huile de réfrigérant sur la surface du siège de conduite.
- Le raccordement est réalisé en alignant d'abord le centre puis en serrant les 3 ou 4 premiers tours de l'écrou de fixation à évasement.
- · Appliquer les couples de serrage spécifiés dans le tableau ci-dessous comme moyen de référence pour les raccords de tuyauterie de l'appareil intérieur et serrer avec deux clés. Un serrage endommage la partie évasée.

Diam. ext. Tuyau en cui-	Diam.ext. raccord coni-	Couple de serrage
vre (mm [in])	que (mm [in])	(N·m)
ø6,35 [1/4]	17 [11/16]	14 - 18
ø9,52 [3/8]	22 [7/8]	34 - 42
ø12,7 [1/2]	26 [1-1/32]	49 - 61
ø15,88 [5/8]	29 [1-5/32]	68 - 82

#### Avertissement:

Attention aux écrous évasés volants! (pressurisation interne)

Retirer l'écrou évasé en procédant comme suit:

- 1. Desserrer l'écrou jusqu'à ce qu'un sifflement se fasse entendre.
- 2. Ne jamais retirer l'écrou tant que tout le gaz ne s'est pas échappé (c'est-àdire lorsque le sifflement s'arrête).
- 3. Vérifier si tout le gaz s'est échappé avant de retirer l'écrou.

### Connexion de l'appareil extérieur

Connecter les tuyaux au joint pour tube de la soupape d'arrêt en suivant la même procédure que pour l'appareil intérieur.

· Pour resserrer, utiliser une clé dynamométrique ou une clé, et utiliser la même force de torsion que pour l'appareil intérieur.

### Isolation des tuyaux de réfrigérant

· Après le raccordement des tuyaux de réfrigérant, isoler les joints (évasés) avec une gaine d'isolation thermique, comme illustré ci-dessous.

#### [Fig. 6-9] (P.3)

- A Couvre-tube (petit) (accessoire)

Sur place, retirer l'isolation thermique des tuyaux de réfrigérant, insérer l'écrou évasé pour évaser l'extrémité et remettre l'isolation thermique dans sa position d'origine

Veiller à ce qu'il n'y ait pas de formation de gouttes de condensation sur la tuyauterie en cuivre exposée

- © Extrémité du tuyau de réfrigérant liquide
- D Extrémité du tuyau de réfrigérant gazeux
- E Tuyauterie de réfrigérant sur place
- © Couvre-tube (gros) (accessoire)
- ① Tirer
- Remettre à la position originale
- M Plaque sur l'élément principal
- © Corps principal de l'appareil  $\ensuremath{\boldsymbol{\upomega}}$  Isolation thermique (fourni sur place)
- Raccord conique
- © S'assurer qu'il n'y a pas d'espace ici
- N Ruban (accessoire) O S'assurer qu'il n'y a pas d'espace ici. Orienter le joint vers le haut.
- 1. Retirer et jeter le bouchon de caoutchouc qui a été inséré à l'extrémité de la tuyauterie de l'appareil.
- 2. Evaser l'extrémité du tuyau de réfrigérant site.
- 3. Retirer l'isolation thermale située sur le tuyau de réfrigérant site et remettre l'isolation à sa position originale.

### Précautions concernant le raccordement des tuyaux de réfrigérant

- Toujours utiliser des soudures non oxydantes afin qu'aucun corps étranger ni aucune humidité ne pénètre à l'intérieur du tuyau.
- Revêtir le siège du goujon d'huile pour machine réfrigérante et le serrer fermement à l'aide de deux clés.
- Placer une entretoise métallique pour soutenir les tuyaux de réfrigérant de telle sorte qu'aucune charge ne s'applique à la sortie des tuyaux de l'appareil intérieur. Placer le support métallique à 50 cm [19-11/16 in] ou plus de la connexion avec goujon de l'appareil intérieur.

### 6.4. Test anti-fuites et méthodes de vidange

METHODES DE VIDANGE

Connecter les tuyaux à réfrigérant (tuyaux à liquide et à gaz) entre les appareils intérieur et extérieur.

Enlever le capuchon de la sortie de service de la soupape d'arrêt située sur le côté du tuyau à gaz de l'appareil extérieur. (La soupape d'arrêt ne marchera pas lorsqu'elle sera toute neuve (complètement fermée et recouverte).)

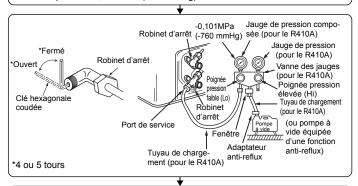
Connecter la soupape multiple de gaz et la pompe à vide à la sortie de service de la soupape d'arrêt située du côté de l'appareil extérieur où se trouve le tuyau à gaz.

Utiliser la pompe à vide

(Vider pendant plus de 15 minutes.)

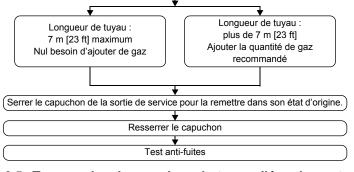
Vérifier le vide avec la soupape multiple de manomètre, puis fermer la soupape multiple de manomètre, et arrêter la pompe à vide.

La laisser ainsi pendant une ou deux minutes. Vous assurer que l'aiguille de la soupape multiple de manomètre reste sur la même position. Vérifier que le manomètre indique bien -0,101 MPa (-760 mmHg).



Enlever rapidement la soupape multiple de manomètre de la sortie de service de la soupape d'arrêt.

Lorsque les tuyaux à réfrigérant sont connectés et vidés, ouvrir complètement la soupape d'arrêt du côté des tuyaux à gaz et à liquide. Une utilisation sans l'avoir entièrement ouverte empêchera l'appareil de fonctionner du mieux possible et pourra causer des problèmes.



### 6.5. Travaux de mise en place du tuyau d'écoulement

- S'assurer que le tuyau d'écoulement soit placé en pente vers le bas (pente de plus de 1 %) vers le côté extérieur (de la décharge). Eviter tout renfoncement ou toute irrégularité sur le trajet du tuyau.
- S'assurer que les tuyaux d'écoulement de traverse ont moins de 20 m [65 ft] de long (non compris la différence d'élévation). Si le tuyau d'écoulement est relativement long, prévoir des crochets métalliques pour le soutenir et éviter qu'il n'ondule. Ne jamais prévoir d'orifice de ventilation d'air par lequel l'écoulement risquerait de
- Utiliser un tuyau VP-25 solide en chlorure de vinyle (d'un diamètre extérieur de 32 mm [1-1/4 in]) pour l'écoulement.
- Veiller à ce que les tuyaux groupés soient 10 cm [3-15/16 in] en dessous de l'ouverture d'écoulement située sur le corps de l'appareil.
- · Ne pas laisser de renfoncement pour les odeurs au port de décharge de l'écoulement.
- Placer l'extrémité du tuyau d'écoulement de façon à ne pas générer d'odeurs.
- · Ne jamais placer les tuyaux d'écoulement dans un drainage générant des gaz ioni-

### [Fig. 6-10] (P.4)

- Tuvauterie correcte
- X Tuyauterie erronée
- A Isolation (9 mm [3/8 in] minimum)
- B Pente descendante (1/100 minimum)
- C Support métallique
- Purge d'air
- Levé
- M Trappe anti-odeur

### Tuyaux groupés

- D.E. ø32 mm [1-1/4 in] TUBE PVC
- Elargir le plus possible. 10 cm [3-15/16 in] environ.
- Appareil intérieur
- © Elargir la tuyauterie pour recevoir les tuyaux groupés.
- (1/100 minimum)
- ① D.E. ø38 mm [1-1/2 in] TUBE PVC pour les tuyaux groupés. (Isolation de 9 mm [3/8 in] minimum)
- ① Jusqu'à 550 mm [21-11/16 in]
- N Tuyau d'écoulement (accessoire)
- O Surface horizontale ou légèrement ascendante

### Mise en place des tuyaux de réfrigérant

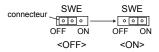
- 1. Insérer le tuyau d'écoulement (accessoire) dans l'ouverture d'écoulement (marge d'insertion : 25 mm [1 in]).(Ne pas cintrer le tuyau au-delà de 45° pour éviter qu'il casse ou se bouche.)
- (Fixer le tuyau avec la sangle et le coller avec de la glue (petit, accessoire).)
- 2. Fixer le tuyau d'écoulement (D.E. ø32 mm [1-1/4 in] TUBE PVC PV-25, fourni sur place). (Fixer le tuyau avec la sangle et le coller avec de la glue (petit, acces-
- 3. Isoler le tuyau et la douille d'écoulement (D.E. ø32 mm [1-1/4 in] TUBE PVC PV-25) (coude inclus).
- 4. Contrôler l'écoulement. (Voir [Fig. 6-12])
- 5. Fixer le matériel d'isolation (accessoire), et le fixer avec la sangle (large, accessoire) pour isoler l'ouverture d'écoulement.

#### [Fig. 6-11] (P.4)

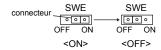
- Appareil intérieur
- ® Sangle (accessoire)
- © Partie visible
- Marge d'insertion
- Tuyau d'écoulement (accessoire)
- © Tuyau d'écoulement (D.E. ø32 mm [1-1/4 in] TUBE PVC, fourni sur place)
- @ Matériel d'isolation (fourni sur place)
- (H) Sangle (accessoire)
- ① Sans espace. Le raccordement du matériel d'isolation doit se trouver sur la partie supérieure.

### 6.6. Confirmation des décharges d'écoulement

- Veiller à ce que le mécanisme de décharge d'écoulement fonctionne normalement et que les raccordements ne présentent aucune fuite.
- · Le point ci-dessus doit être respecté en mode de chauffage
- · Le point ci-dessus doit être respecté avant de procéder aux travaux du plafond dans le cas d'une construction neuve.
- 1. Retirer le couvercle de l'ouverture d'arrivée d'eau du côté de la tuvauterie de l'appareil intérieur.
- 2. Remplir la pompe d'alimentation en eau à l'aide d'un réservoir d'alimentation en eau. Lors du remplissage, veiller à placer l'extrémité de la pompe ou du réservoir dans un bac d'écoulement. (En cas d'insertion incomplète, de l'eau pourrait couler sur l'appareil.)
- 3. Exécuter l'essai en mode de refroidissement ou relier le connecteur au côté ON de SWE sur le panneau du contrôleur intérieur. (La pompe de drainage et le ventilateur sont contraints de fonctionner sans télécommande.) Veiller au bon écoulement à l'aide d'un tube transparent.



4. Après confirmation, annuler le mode d'essai et couper l'alimentation principale. Si le connecteur est relié au côté ON de SWE, le débrancher et le rebrancher au côté OFF, puis fixer capot du port d'alimentation en eau dans sa position initiale.

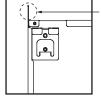


#### [Fig. 6-12] (P.4)

- A Insérer l'extrémité de la pompe de 2 à 4 cm [13/16 à 1-5/8 in].
- B Retirer l'ouverture d'arrivée d'eau
- © 2 500 cc environ
- D Eau
- © Ouverture de remplissage
- F) Vis

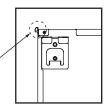
### 7. Travaux de conduites

- Raccorder le tuyau en canevas entre l'appareil et le conduit. [Fig. 7-1] (P.5)
- · Utiliser des matériaux non-combustibles pour les éléments des conduits.
- Fournir une isolation complète à la bride du conduit d'entrée et au conduit de sortie pour éviter la condensation.
- Ne pas oublier de modifier la position du filtre à air de sorte à pouvoir en assurer la maintenance.
  - <A> En cas d'entrée arrière
  - <B> En cas d'entrée par le dessous
  - (A) Conduit
  - B Entrée d'air
  - © Porte d'accès
  - D Conduit en canevas
  - © Surface du plafond
  - Sortie d'air
  - @ Laisser suffisamment d'espace pour éviter tout court-circuit
- · Marche à suivre pour changer l'entrée du dos au bas. [Fig. 7-2] (P.5)
  - A Filtre
  - B Plaque inférieure
- 1. Retirer le filtre à air. (Retirer d'abord la vis de blocage du filtre.)
- Retirer la plaque inférieure.
- 3. Attacher la plaque de fond à l'arrière de l'appareil. [Fig. 7-3] (P.5) (La position des trous de fixation sur la plaque diffère de ceux de l'orifice d'entrée arrière.)



Si la plaque est fixée sur la face arrière, elle est plus haute que le nanneau arrière

Répliquer la plaque le long de la fente lorsque l'espace est insuffisant au-dessus de l'unité complète.



4. Fixer le filtre sous le corps.

(Vérifier le côté du filtre à ajuster.) [Fig. 7-4] (P.5)

- © Fixer l'orifice d'entrée inférieur
- D Fixer l'orifice d'entrée arrière

### ⚠ Attention:

- Construire un conduit d'arrivée de 850 mm [33-1/2 in] ou plus.
- L'unité principale du climatiseur et les conduits doivent avoir une alimentation lectrique identique.
- · Porter des gants de protection pour réduire les risques de blessure sur les bords métalliques tranchants.
- · Raccordez le corps principal du climatiseur et le conduit afin que leurs potentiels correspondent.
- Le bruit du tuyau d'admission augmentera fortement si l'admission (A) est attachée directement sous le corps principal. Il est donc impératif d'installer l'admission  ${\widehat{\mathbb A}}$  le plus loin possible du corps principal.
- Faire particulièrement attention lors de son installation pour une admission par le bas.
- · Utilisez suffisamment d'isolation thermique afin d'éviter toute condensation sur les conduits de sortie et leurs brides. • La distance entre la grille d'aspiration et le ventilateur doit être supérieure à
- 850 mm [33-1/2 in]. Si la distance est inférieure à 850 mm [33-1/2 in], installez un filet de sécurité pour éviter tout contact avec le ventilateur.
- · Pour éviter les interférences électriques, ne pas utiliser les lignes de trans-

### 8. Installations électriques

### 8.1. Alimentation électrique

# 8.1.1. Alimentation de l'appareil intérieur provenant de l'appareil extérieur

Les schémas de connexion suivants sont disponibles.

Les schémas d'alimentation de l'appareil extérieur varient selon les modèles.

#### Système 1:1

#### [Fig. 8-1] (P.5)

- Source d'alimentation de l'appareil extérieur
- B Disjoncteur de fuite à la terre
- C Coupe-circuit ou interrupteur d'isolement
- Appareil extérieur
- © Cordons de raccordement de l'appareil intérieur/extérieur
- © Commande à distance
- G Appareil intérieur
- \* Apposer une étiquette A fournie avec les manuels près de chaque schéma de câblage des appareils intérieur et extérieur.

#### Système double/triple/quadruple simultané

#### [Fig. 8-2] (P.5)

- A Source d'alimentation de l'appareil extérieur
- ® Disjoncteur de fuite à la terre
- © Coupe-circuit ou interrupteur d'isolement
- Appareil extérieur
- © Cordons de raccordement de l'appareil intérieur/extérieur
- F Commande à distance
- @ Appareil intérieur
- \* Apposer une étiquette A fournie avec les manuels près de chaque schéma de câblage des appareils intérieur et extérieur.

#### Câblage électrique

	Modèle de l'appareil intérieur	PEAD	
<u>e</u>	Alimentation de l'appareil intérieur (Réchauffeur)		_
Alimentation de l'appareil intérieur (Réchauffeur) –  Mise à la terre de l'alimentation de l'appareil intérieur (Réchauffeur) –  Mise à la terre de l'alimentation de l'appareil intérieur (Réchauffeur) –			-
e S	Appareil intérieur-appareil extérieur		3 × 1,5 (polar)
ge ≝	Mise à la terre de l'appareil intérieur/extérieur		1 × Min. 1,5
Câblage I × taille	Raccordement de la commande à distance- appareil intérieur	*1	2 × 0,3 (Non-polar)
_	Appareil intérieur (Réchauffeur) L-N	*2	-
با بر با	Appareil intérieur-appareil extérieur S1-S2	*2	230 V AC
sior	Appareil intérieur-appareil extérieur S2-S3	*2	24 V DC
Tension du circuit	Raccordement de la commande à distance- appareil intérieur	*2	14 V DC

- \*1. Un câble de 10 m [32 ft] est fixé à la télécommande. Max. 500 m [1640 ft]
- \*2. Les chiffres ne s'appliquent PAS toujours à la mise à la terre.

La borne S3 présente une différence de 24 V DC par rapport à la borne S2. Les bornes S3 et S1 ne sont pas isolées électriquement par le transformateur ou tout autre appareil.

#### Remarques: 1. La taille des fils doit être conforme aux réglementations nationales et locales pertinentes.

- Le poids des càbles de connexion entre l'appareil intérieur et l'appareil extérieur doit être égal ou supérieur au poids de câbles flexibles à gaine polychloroprène (conception 245 IEC57).
- 3. Installer un câble de terre plus long que les autres câbles.

### **⚠** Attention:

Toujours utiliser des coupe-circuits et des fusibles de la puissance indiquée. L'utilisation de fusibles, de fils ou de fils en cuivre à trop grande capacité peut provoquer un risque de mauvais fonctionnement ou d'incendie.

### 8.2. Branchement des fils intérieurs

### Procédure

- Enlevez les 2 vis pour détacher le couvercle de la boîte des composants électriques.
- Faites passer chaque câble par le point d'entrée des câbles et introduisez-les dans la boîte des composants électriques. (Procurez-vous le câble d'alimentation et le câble de connexion entre les unités extérieure et intérieure localement et utilisez la télécommande fournie avec l'unité.)
- Raccorder solidement les câbles d'alimentation, de raccordement entrée-sortie et de la télécommande aux blocs de raccordement.
- Fixez les câbles à l'aide de crampons à l'intérieur de la boîte des composants électriques.
- 5. Remettez le couvercle du boîtier des composants électriques à sa place d'origine.
- Attachez le câble d'alimentation en courant et le câble des unités intérieure/extérieure à la boîte de commande en vous servant d'une douille tampon comme force de tension. (connexion PG ou similaire).

### ⚠ Avertissement:

- Veuiller remettre proprement le couvercle de la partie électrique. Autrement, il y aura risque d'incendie, ou de choc électrique à cause de la poussière, de l'eau etc. pouvant s'infiltrer.
- Utiliser le câble de connexion de l'unité intérieure/extérieure spécifié pour relier les unités intérieures et extérieures et fixer correctement le câble au bloc terminal de sorte de n'appliquer aucune pression à la section de connexion du bloc terminal. Toute connexion ou fixation incomplète du câble peut entraîner un incendie.

#### [Fig. 8-2-1] (P.6)

- A Cache-vis (1pc)
- ® Cache

### [Fig. 8-2-2] (P.6)

- © Boîtier à bornes
- D Orifice d'éjection
- Retirer

#### [Fig. 8-2-3] (P.6)

- É Utiliser une réduction PG pour maintenir le poids du câble et éviter qu'une force extérieure ne soit exercée sur connecteur de la borne d'alimentation. Utilisez un serre-câble pour fixer le câble.
- © Câble de la source d'alimentation
- (H) Utiliser une réduction ordinaire
- ① Câble de transmission
- ① Conduit
- Cadre latéral
- ① Orifice à dégager (pour le câblage de l'alimentation)
- M Rondelle (accessoire)

#### [Fig. 8-2-4] (P.6)

- N Bloc terminal pour la source d'alimentation et la transmission interne
- O Bloc terminal de la télécommande
- Effectuez le câblage selon le diagramme en bas et à gauche. (Veuillez vous procurer le câble localement.)

Assurez-vous que les câbles utilisés sont de la polarité correcte.

### [Fig. 8-3] (P.7)

- A Bornier intérieur
- B Fil de mise à la terre (vert/jaune)
- © Câble de connection pour appareil intérieur/extérieur 3 conducteurs, 1,5 mm² [AWG 16] ou plus
- D Bornier extérieur
- ① Câble de connexion
  - Câble à 3 noyaux de 1,5 mm² [AWG 16], conformément au Schéma 245 IEC 57.
- 2 Embase de borne intérieur
- 3 Embase de borne extérieur
- ④ Posez toujours un câble de mise à la terre (1 noyau de 1,5 mm² [AWG 16]) plus long que les autres câbles.
- ⑤ Câble de la télécommande
  - No.  $\times$  taille de fil (mm<sup>2</sup>) : Câble 2C  $\times$  0,3
  - Fil accessoire de la télécommande
  - (longueur du câble : 10 m [32 ft], non polaire, max. 500 m [1640 ft])
- 6 Télécommande filaire
- Branchez les blocs de sorties comme l'indique le diagramme ci-dessous.

#### **⚠** Attention

- Faites attention de brancher les fils correctement.
- Serrer fermement les vis des bornes pour les empêcher de se desserrer.
- Puis tirer légèrement sur les fils pour vous assurer qu'ils ne bougent pas.

### 8.3. Télécommande (câblée)

### 8.3.1. Pour la télécommande filaire

### 1) Méthodes d'installation

(1)Sélectionner l'endroit d'installation de la télécommande.

Les détecteurs de température se trouvent sur la télécommande et l'appareil intérieur.

### ▶ Fournir les pièces suivantes localement:

Boîte de commutation pour deux pièces Tuyau de conduit en cuivre fin

Contre-écrous et manchons

### [Fig. 8-4] (P.7)

- Description de la télécommande
- ® Espaces nécessaires autour de la télécommande
- © Emplacement de l'installation
- (2)Sceller l'entrée de service du cordon de la télécommande avec du mastic pour éviter toute invasion possible de rosée, d'eau, de cafards ou de vers.

### [Fig. 8-5] (P.7)

- A Pour l'installation dans la boîte de commutation:
- ® Pour une installation directe au mur, choisir une des méthodes suivantes
  - Faire un trou dans le mur pour passer le cordon de la télécommande (afin de faire passer le cordon de la télécommande par derrière), puis sceller le trou avec du mastic.
  - Faire passer le cordon de la télécommande à travers la partie supérieure coupée, puis sceller l'encoche avec du mastic de la même facon que ci-dessus.
- © Mur © Contre-écrou
- Conduit
   Manchon
- Boîte de commutation
- Cordon de la télécommande
- ① Sceller avec du mastic ② Vis en bois

### B-1. Pour faire passer le cordon de la télécommande derrière la télécommande:

B-2. Pour faire passer le cordon de la télécomamnde à travers la partie supérieure:

(3)Pour l'installer directement au mur

### 2) Méthodes de connnexion

Connecter le cordon de la télécommande au bornier.

### [Fig. 8-6] (P.7)

- Au bloc de raccordement de l'appareil intérieur
- B TB6 (Pas de polarité)
- ② Régler le commutateur N° 1 montré ci-dessous si deux télécommandes sont utilisées pour le même groupe.

### 8. Installations électriques

#### 3) Sélection des fonctions

Si deux télécommandes sont connectées, réglez l'une sur "principal" et l'autre sur "auxiliaire". Pour prendre connaissance des procédures de configuration, consultez "Sélection des fonctions" dans le mode d'emploi de l'appareil intérieur.

### 8.4. Télécommande (sans fil - facultatif)

### 8.4.1. Pour télécommande sans fil (facultatif)

#### 1) Zone d'installation

- Zone dans laquelle la télécommande n'est pas directement exposée au soleil.
- · Zone dans laquelle aucune source de chaleur ne se trouve à proximité
- · Zone dans laquelle la télécommande n'est pas exposée à des conditions climatiques froides ou chaudes.
- Zone dans laquelle la télécommande fonctionne facilement
- Zone dans laquelle la télécommande est inaccessible pour les enfants.
- Le signal peut parcourir environ 7 mètres [23 ft] (ligne droite) suivant 45 degrés vers la droite et la gauche de la ligne centrale du récepteur.

### 8.4.2. Récepteur de signaux

### 1) Exemple de connexion du système

[Fig. 8-7] (P.8)

Seul le câblage du récepteur de signaux et le câblage entre les télécommandes sont illustrés sur la [Fig. 8-7]. Il diffère en fonction de l'unité à connecter ou du système à

Consulter le manuel d'installation ou le manuel d'entretien fourni avec l'appareil pour plus de détails sur les restrictions

### 1. Branchement au climatiseur Mr. SLIM

(1)Branchement standard 1: 1

1) Branchement de l'unité de réception des signaux

Brancher l'unité de réception des signaux au connecteur CN90 (branchement à la télécommande sans fil) sur l'appareil intérieur à l'aide du cordon de télécommande fourni. Brancher les unités de réception des signaux à tous les appareils intérieurs.

#### 2) Comment installer

[Fig. 8-8] (P.8) à [Fig. 8-15] (P.9)

1. Eléments communs à l' "Installation au plafond" et à l' "Installation sur la boîte de distribution ou au mur'

### [Fig. 8-8] (P.8)

- A Récepteur de signaux extérieur
- B Centre de la boîte de commutation
- © Boîte de commutation
- D Pas de l'installation
- € 6,5 mm (1/4 pouces)  $\bigcirc$  83,5 ± 0,4 mm (3-9/32 pouces)
- © 70 mm (2-3/4 pouces) H Saillie (pilier, etc.)

### [Fig. 8-91 (P.8)

- A Câble de la télécommande
- ® Orifice (Percez un orifice dans le plafond pour faire passer le fil de télécommande.)
- © Récepteur de signaux

### (1)Choisir le site d'installation.

La procédure suivante doit être respectée.

- ① Brancher l'unité de réception des signaux à l'appareil intérieur à l'aide du cordon de télécommande fourni. Le cordon de télécommande mesure 5 m (16 ft). Installer la télécommande à portée du cordon de télécommande.
- 2 Lors de l'installation sur de la boîte de commutation ou le mur, laissez un espace autour du récepteur de signaux, comme indiqué sur la figure dans [Fig. 8-8].
- 3 Lors de l'installation de l'unité de réception des signaux sur la boîte de distribution, l'unité de réception déborde de 6,5 mm (1/4 inch) vers le bas comme illustré à droite.
- 4 Pièces devant être fournies sur site.

Boîte de distribution pour un appareil

Tuyau de câblage en cuivre fin

Contre-écrou et douille

- ⑤ L'épaisseur du plafond sur lequel la télécommande est installée doit être comprise entre 9 mm (3/8 inch) et 25 mm (1 inch).
- © Installer l'appareil au plafond ou au mur là où il peut recevoir le signal de la télé-
- Le signal de la télécommande sans fil peut être reçu dans une zone de 45  $^{\circ}$  et 7 m (22 ft) par rapport à l'avant de l'unité de réception des signaux.
- ① Installez le récepteur de signaux en fonction du modèle de l'appareil intérieur.
- ® Raccordez le câble de télécommande à la ligne de service. Pour faire passer le câble de télécommande par le conduit, procédez comme indiqué sur la [Fig. 8-10].

### [Fig. 8-10] (P.8)

- A Fixez bien avec du ruban.
- B Câble de la télécommande
- C Ligne de service

### Remarque :

- Le point de branchement du cordon de télécommande varie en fonction du modèle de l'appareil intérieur. Lors du choix du site d'installation, noter que le cordon de télécommande ne peut pas être rallongé.
- Si l'unité de réception des signaux est installée à proximité d'une lampe fluorescente à inversion, une interception des signaux peut se produire. Prendre toutes les précautions nécessaires lors de l'installation de l'unité de réception des signaux ou du remplacement de la lampe.

### (2)Utiliser le cordon de télécommande pour le brancher au connecteur (CN90) sur la carte du circuit de commande de l'appareil intérieur.

Reportez-vous à 2) Réglage du commutateur de nombre pair pour le détail sur la carte du circuit de commande sur l'appareil intérieur.

(3)Sceller l'orifice d'entrée du cordon de l'unité de réception des signaux avec du mastic pour éviter toute entrée possible de rosée, de gouttelettes d'eau, de cafards et autres insectes, etc.

### [Fig. 8-11] (P.8)

- (A) 150 mm (5-15/16 pouces)
- B Câble de la télécommande (accessoire)
- © Tuyau de câblage
- © Écrou
- © Douille
- F Boîte de commutation
- @ Colmatez avec du mastic tout autour ici
- · Lors de l'installation du boîtier de commutation, colmatez les connexions entre la boîte de commutation et le tuyau de câblage avec du mastic

#### [Fia. 8-111 (P.8)

- (H) Colmatez avec du mastic tout autour ici
- Câble de la télécommande
- ① Colmatez avec du mastic tout autour ici
- Lorsque vous percez un orifice avec une perceuse pour le câble du récepteur de signaux (ou lorsque vous sortez le câble de l'arrière du récepteur de signaux), colmatez l'orifice avec du mastic
- Lorsque vous faites passez le câble par l'ouverture pratiquée dans la partie supérieure de la boîte, colmatez aussi cette partie avec du mastic.

(4)Brancher le cordon de télécommande dans le bloc de raccordement. [Fig. 8-12] (P.9)

### (5)Orifice de câblage lorsque l'unité de réception des signaux est installée directement au mur. [Fig. 8-13] (P.9) Découper la fine portion à l'intérieur du boîtier inférieur (section oblique) avec un

- couteau ou une pince coupante.
- Acheminer le cordon de télécommande vers le bloc de raccordement par cet

(6)Installer le boîtier inférieur sur la boîte de distribution ou directement au mur. [Fig. 8-14] (P.9) Montage du couvercle [Fig. 8-15] (P.9)

 Insérer le couvercle fermement jusqu'au déclic. Sinon, il risque de tomber.

#### 8.4.3. Réglage

1) Réglage du commutateur de nombre pair

[Fig. 8-16] (P.10)

### 1. Méthode de réglage

Attribuer le même numéro pair à la télécommande sans fil et à l'appareil intérieur. Sinon, la télécommande ne fonctionnera pas. Consulter le manuel d'installation fourni avec la télécommande sans fil pour obtenir la procédure de réglage de numéros pairs des télécommandes sans fil.

Position du câble de chaînage sur la carte du circuit de commande de l'appareil intérieur.

Carte de circuit du contrôleur sur l'unité intérieure (référence) [Fig. 8-16] (P.10) A CN90 : connecteur pour la connexion du câble de la télécommande

Pour les réglages du numéro pair les quatre modèles suivants (A-D) sont disponibles

0 0		, ,
Modèle de réglage du numéro pair	Numéro pair sur la télécommande	Carte du circuit de commande de l'appa- reil intérieur Point de débranchement du câble de chaînage
Α	0	Pas débranché
В	1	J41 débranché
С	2	J42 débranché
D	3~9	J41 et J42 débranchés

### 2. Exemple de réglage

(1)Pour utiliser les appareils dans la même pièce

### [Fig. 8-17] (P.10) 1 Réglage séparé

Attribuer un numéro pair différent à chaque appareil intérieur pour l'utiliser avec sa propre télécommande sans fil.

### [Fig. 8-18] (P.10)

2 Réglage unique

Attribuer le même numéro pair à tous les appareils intérieurs pour les utiliser avec une seule télécommande sans fil.

### [Fig. 8-19] (P.10)

(2)Pour utiliser les appareils dans différentes pièces

Attribuer le même numéro pair à la télécommande sans fil et à l'appareil intérieur (laisser le réglage d'origine).

### 2) Réglage de la référence du modèle

[Fig. 8-20] (P.10)

- 1 Insérer les batteries.
- ② Appuyer sur le bouton SET (Définir) avec un objet dont l'extrémité est pointue.

  MODE SEET | Clignote et la référence du modèle s'allume.

  ③ Appuyer sur le bouton ⑦ ⑥ de température pour définir le numéro de modèle.

  ④ Appuyer sur le bouton SET (Définir) avec un objet dont l'extrémité est pointue.
- MODEL SELECT et la référence du modèle s'allument pendant trois secondes, puis s'éteignent.

Modèle d'unité intérieure	Référence du modèle
PEAD	026

# 8.5. Réglage des fonctions (Sélection des fonctions par la télécommande)

# 8.5.1. Réglage des fonctions sur l'appareil (Sélection des fonctions de l'appareil)

- 1) Pour télécommande câblée [Fig. 8-21] (P.11)
- 1. Modification des réglages de pression statique externe.
- Veillez à changer le réglage de la pression statique extérieure selon le conduit et la grille utilisés.
- 1) Passer au mode de réglage des fonctions.

Eteindre la télécommande.

Appuyer simultanément sur les touches (A) et (B) et les maintenir enfoncées pendant au moins 2 secondes. FUNCTION commencera à clignoter.

- ② Utiliser la touche © pour régler l'adresse du réfrigérant (III) sur 00.
- ③ Appuyer sur ① ; [--] se met à clignoter sur l'affichage du numéro d'appareil (IV).
- ④ Utiliser la touche © pour spécifier le numéro d'appareil (IV) à 01-04 ou AL.
- ⑤ Appuyer sur la touche ⑥ (MODE) pour spécifier l'adresse du réfrigérant/numéro d'appareil; [--] clignote momentanément sur l'affichage du numéro de mode (I).
- 6 Appuyez sur la touche F pour régler le numéro de mode (I) sur 08.
- ⑦ Appuyer sur la touche ⑤, le numéro de programmation actuellement sélectionné (II) clignotera.

Utilisez la touche 

pour changer le numéro de réglage en fonction de la pression statique extérieure qui sera utilisée.

Pression statique extérieure	No. de réglage du mode No. 08	No. de réglage du mode No. 10
35 Pa [0,14 in. WG]	2	1
50 Pa [0,20 in. WG] (en usine)	3	1
70 Pa [0,28 in. WG]	1	2
100 Pa [0,40 in. WG]	2	2
150 Pa [0.60 in. WG]	3	2

- ® Appuyer sur la touche MODE ©, les numéros de programmation et de mode (I) et
  (II) changeront et seront continuellement affichés, et les détails de la programmation pourront être confirmés.
- Appuyer simultanément sur les touches FILTER (A) et TEST RUN (B) pendant au moins 2 secondes. L'écran de sélection des fonctions apparaît momentanément, et l'affichage d'arrêt du climatiseur apparaît.
- Pour définir la pression statique sur 70, 100, 150 Pa [0,28, 0,40, 0,60 in. WG], répéter les étapes 3 à 9. (Régler le numéro du mode sur 10 à l'étape 6.)

### 2. Autres fonctions

 Sélectionner le numéro d'appareil 00 pour les réglages. (Réglages pour tous les appareils intérieurs)

Se reporter au tableau des fonctions 1.

② Sélectionner les numéros de réglage 01 à 04 ou AL pour ces réglages. (Réglages pour chaque appareil intérieur)

Pour spécifier l'appareil intérieur dans un système individuel, sélectionner le

numéro d'appareil 01.

Pour spécifier chaque appareil intérieur parmi deux, trois ou quatre appareils intérieurs raccordés, lorsque ces appareils fonctionnent ensemble, sélectionner un numéro d'appareil 01 à 04.

Pour spécifier tous les appareils intérieurs parmi deux, trois ou quatre appareils intérieurs raccordés lorsque ces appareils fonctionnent ensemble, sélectionner AL. Se reporter au tableau des fonctions 2.

### 2) Pour la télécommande sans fil [Fig. 8-22] (P.11)

- 1. Modification des réglages de pression statique externe.
- Veillez à changer le réglage de la pression statique extérieure selon le conduit et la grille utilisés.
- ① Accédez au mode de sélection de fonction.

Appuyez deux fois de suite sur le bouton CHECK (vérification) ⑤.

(Effectuez cette opération quand l'afficheur de la télécommande est éteint.)

©HECK (vérification) s'éclaire et "00" clignote.

Appuyez une fois sur le bouton TEMP (température) © pour spécifier "50". Dirigez la télécommande sans fil vers le récepteur de l'appareil intérieur et appuyez sur le bouton des heures (A).

2 Réglage du numéro d'appareil

Appuyer sur la touche TEMP © et © pour régler le numéro de l'unité sur 01-04 ou AL. Diriger la télécommande sans fil vers le récepteur de l'unité intérieure et appuyer sur la touche Minute ®.

3 Sélection d'un mode

Entrer 08 pour modifier le réglage de la pression statique externe à l'aide des touches (C) et (D)

Dirigez la télécommande sans fil vers le récepteur de l'appareil intérieur et appuyez sur le bouton des heures (A).

Numéro de réglage actuel : 1 = 1 bip (une seconde)

2 = 2 bips (une seconde chacun)

3 = 3 bips (une seconde chacun)

④ Sélection du numéro de réglage

Utiliser les touches  ${\Bbb C}$  et  ${\Bbb D}$  pour modifier le réglage de la pression statique externe à utiliser.

Dirigez la télécommande sans fil vers le détecteur de l'appareil intérieur et appuyez sur le bouton des heures (A).

⑤ Pour régler la pression statique externe

Répéter les étapes 3 et 4 pour régler le numéro du mode sur 10.

6 Terminez la sélection des fonctions

Dirigez la télécommande sans fil vers le détecteur de l'appareil intérieur et appuyez sur le bouton ON/OFF ©.

#### Remarque:

 Lorsque les réglages des fonctions sont changés après l'installation ou l'entretien, veillez à enregistrer les changements en les cochant dans la colonne "Réglage" du tableau de fonctions.

### 3) Réglage de la tension d'alimentation (Tableau des fonctions 1)

 Toujours veiller à modifier le réglage de tension en fonction de l'alimentation utilisée.

### Tableau des fonctions 1

Sélectionner l'appareil numéro 00

Mode	Paramètre	No. de Mode	No. de réglage	Réglage initial	Cocher
Restauration automatique après une coupure de courant *1	Non disponible	0.4	1	(*1)	
(FONCTION DE REMISE EN MARCHE AUTOMATIQUE)	Disponible	01	2		
	Moyenne de fonctionnement de l'appareil intérieur		1	0	
Détection de la température intérieure	Réglée par la télécommande de l'appareil intérieur	02	2		
	Détecteur interne de la télécommande		3		
	Non supportée		1	0	
Connectivité LOSSNAY	Supportée (l'appareil intérieur n'est pas équipé d'une prise d'air extérieure)	03	2		
	Supportée (l'appareil intérieur est équipé d'une prise d'air extérieure)		3		
Tension d'alimentation	240V	0.4	1		
rension d'allmentation	220V, 230V	04	2	0	
Made automatique	Cycle de préservation de l'énergie activé automatiquement	05	1	0	
Mode automatique	Cycle de préservation de l'énergie désactivé automatiquement	05	2		

### Tableau des fonctions 2

Sélectionner les appareils numéro 01 à 04 ou tous les appareils (AL [télécommande avec fil])/07 [télécommande sans fil])

Mode	Paramètre			No. de Mode	No. de réglage	Réglage initial	Cocher
	100 Hr			1			
Signe du filtre	2500 Hr			07	2		
	Pas d'indicateur de signe du filtre				3	0	
	Pression statique externe	Réglage du numéro		08 2	1		
	•	de mode n°08	de mode n°10		2		
	35 Pa [0,14 in. WG]	2	1		2		
Pression statique extérieure	50 Pa [0,20 in. WG] (en usine)	3	1		3	U	
Troopion dialique exterioure	70 Pa [0,28 in. WG]	1	2		1	0	
	100 Pa [0,40 in. WG]	2	2	10	2		
	150 Pa [0.60 in. WG]	3	2		3		

<sup>\*1</sup> Une fois l'alimentation rétablie, le climatiseur redémarre après 3 minutes.

Remarque: Si la fonction d'un appareil intérieur a été changée en sélectionnant un autre fonction après l'installation, toujours indiquer le contenu en saisissant un 🔾 ou une autre marque dans la case à cocher appropriée des tableaux.

### 9.1. Avant la marche d'essai

- Lorsque l'installation, le tuyautage et le câblage des appareils intérieur et extérieur sont terminés, vérifier l'absence de fuites de réfrigérant, la fixation des câbles d'alimentation et de commande, l'absence d'erreur de polarité et contrôler qu'aucune phase de l'alimentation n'est déconnectée.
- Utiliser un mégohm-mètre de 500 V pour s'assurer que la résistance entre les terminaux d'alimentation électrique et la terre soit au moins de 1.0 MΩ.
- Ne pas effectuer ce test sur les terminaux des câbles de contrôle (circuit à basse tension).

#### Avertissement:

#### Ne pas utiliser le climatiseur si la résistance de l'isolation est inférieure à 1,0 M $\Omega$ . Résistance de l'isolation

Après l'installation ou après la coupure prolongée de la source d'alimentation, la résistance de l'isolation chutera en decà d'1 M $\Omega$  en raison de l'accumulation de réfrigérant dans le compresseur. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Respectez les procédures suivantes

- 1. Retirer les câbles du compresseur et mesurer la résistance de l'isolation du compresseur.
- 2. Si la résistance de l'isolation est inférieure à 1 M $\Omega$ , le compresseur est défaillant ou du réfrigérant s'est accumulé dans le compresseur.
- 3. Après avoir connecté les câbles au compresseur, celui-ci commence à chauffer dès qu'il est sous tension. Après avoir mis sous tension le compresseur pendant les durées indiquées ci-dessous, mesurer de nouveau la résistance de l'isolation.
  - · La résistance de l'isolation chute en raison de l'accumulation de réfrigérant dans le compresseur. La résistance dépassera 1 M $\Omega$  après que le compresseur a chauffé pendant deux ou trois heures.
  - (Le temps mis par le compresseur pour chauffer varie selon les conditions atmosphériques et l'accumulation de réfrigérant).
  - Pour faire fonctionner le compresseur dans lequel s'est accumulé du réfrigérant, il est nécessaire de le faire chauffer pendant au moins 12 heures afin d'éviter toute défaillance.
- 4. Si la résistance de l'isolation dépasse 1  $\text{M}\Omega_{\text{\tiny{}}}$  le compresseur n'est pas défectueux.

#### Attention:

- Le compresseur fonctionnera uniquement si les connexions des phases de l'alimentation électrique sont correctes.
- Mettez l'appareil sous tension au moins 12 heures avant de le faire fonction-
- La mise en marche de l'appareil immédiatement après sa mise sous tension pourrait provoquer de sérieux dégâts aux éléments internes. Ne mettez pas l'appareil hors tension pendant la saison de fonctionnement.

### 9.2. Marche d'essai

#### 9.2.1. Utilisation de la télécommande filaire

- ① Mettre l'appareil sous tension au moins 12 heures avant l'essai de fonctionnement.
- ② Appuyer deux fois sur la touche [TEST] (ESSAI). → "Affichage à cristaux liquides 'TEST RUN" (ESSAI DE FONCTIONNEMENT)
- ③ Appuyer sur la touche [Mode selection] (Sélection Mode). → Vérifier si la soufflerie fonctionne.
- 4 Appuyer sur la touche [Mode selection] (Sélection Mode) et passer en mode refroidissement (ou chauffage). → Vérifier si la soufflerie souffle de l'air froid (ou
- ⑤ Appuyer sur la touche [Fan speed] (Vitesse soufflerie). → Vérifier si la vitesse de la soufflerie change.
- 6 Vérifier le bon fonctionnement du ventilateur de l'appareil extérieur.
- Tarrêter l'essai de fonctionnement en appuyant sur la touche [ON/OFF] (Marche/ Arrêt). → Arrêt
- 8 Enregistrez un numéro de téléphone.

Le numéro de téléphone de l'atelier de réparation, de l'agence commerciale, etc., à contacter en cas de panne peut être enregistré dans la télécommande. Le numéro de téléphone s'affichera en cas d'erreur. Pour prendre connaissance des procédures d'enregistrement, consultez le mode d'emploi de l'appareil intérieur.

#### [Fig. 9-11 (P.11)

- A Touche ON/OFF
- B Affichage de la marche d'essai
- © Affichage de la température intérieure de la conduite de liquide
- D Témoin ON/OFF
- © Affichage de mise sous tension
- F Affichage du code d'erreur

Affichage du temps restant pour la marche d'essai

- © Touche de réglage de la température
- ① Touche de sélection des modes
- ① Touche de réglage de la vitesse de ventilation
- M Touche TEST

#### 9.2.2. Pour la télécommande filaire

- Mettre sous tension.
- ② Appuyer deux fois sur la touche [CHECK] (vérification).
- 3 Régler l'adresse du réfrigérant à l'aide de la touche [TEMP] lors de l'utilisation de la télécommande du système.
- 4 Appuyer sur la touche [ON/OFF] (marche/arrêt) pour arrêter l'auto-vérification.

### [Fig. 9-2] (P.11)

- A Touche CHECK (vérification)
- B Adresse du réfrigérant © Touche TEMP.
- D IC: Appareil intérieur OC: Appareil extérieur
- © Code de vérification
- Pour une description détaillée de chacun des codes de vérification, consulter le tableau suivant.

① Code de véri- fication	Symptôme	Remarque	
P1	Erreur du capteur d'admission		
P2, P9	Erreur du capteur sur tuyaux (Tuyau liquide ou à 2 phases)	1	
E6, E7	Erreur de communication de l'appareil intérieur/extérieur	1	
P4	Erreur du capteur d'écoulement	1	
P5	Erreur de la pompe d'écoulement	]	
PA	Erreur du compresseur à circulation forcée	1	
P6	Fonctionnement du dispositif de protection en cas de gel/surchauffe	1	
EE	Erreur de communication entre les appareils intérieur et extérieur	]	
P8	Erreur de température des tuyaux	1	
E4	Erreur de réception du signal de la télécommande	1	
Fb	Erreur du système de contrôle de l'appareil intérieur (erreur de mémoire, etc.)	]	
E0, E3	Erreur de transmission de la télécommande	]	
E1, E2	Erreur du panneau du contrôleur de la télécommande	]	
E9	Erreur de communication de l'appareil intérieur/extérieur (Erreur de transmission) (Appareil extérieur)		
UP	Interruption due à la surintensité du compresseur	]	
U3, U4	Circuit ouvert/court-circuit des thermistances de l'appareil extérieur	]	
UF	Interruption due à la surintensité du compresseur (Quand compresseur verrouillé)	]	
U2	Température de décharge anormalement élevée/fonctionnement de 49C/réfrigérant insuffisant	]	
U1, Ud	Pression anormalement élevée (Fonctionnement de 63H)/Fonctionnement du dispositif de protection en cas de surchauffe	Pour de plus amples informations,	
U5	Température anormale de la source de froid	contrôlez l'écran LED du panneau du contrôleur extérieur.	
U8	Arrêt du dispositif de protection du ventilateur de l'appareil extérieur	du controleur exterieur.	
U6	Interruption due à la surintensité du compresseur/Module d'alimentation anormal	1	
U7	Surchauffe anormale due à une température de décharge basse	1	
U9, UH	Anomalies telles que surtension ou sous-tension et signal synchronisé anormal vers le circuit principal/Erreur du capteur d'intensité		
Autres	Autres erreurs (Consultez le manuel technique de l'appareil extérieur.)	1	

Sur la télécommande sans fil

<sup>1)</sup> Code de vérification affiché à l'écran LCD.

### 9. Marche d'essai

### 9.3. Marche d'essai

# 9.3.1. Utilisation de la télécommande sans fil (facultatif) [Fig. 9-3] (P.11)

- ① Mettez l'appareil sous tension au moins 12 heures avant la marche d'essai.
- ② Appuyez deux fois de suite sur le bouton TEST RUN (marche d'essai) ⓐ. (Effectuez cette opération quand l'afficheur de la télécommande est éteint.)
- ③ Appuyez sur le bouton MODE (mode) ® pour activer le mode COOL (refroidissement), puis vérifiez si l'air frais sort de l'appareil.
- ④ Appuyez sur le bouton MODE (mode) ® pour activer le mode HEAT (chauffage), puis vérifiez si l'air chaud sort de l'appareil.
- ⑤ Appuyez sur le bouton FAN (ventilateur) © et vérifiez si la vitesse de ventilation change.
- ⑥ Appuyez sur le bouton VANE (ailette) ⑥ et vérifiez si la ventilation automatique fonctionne.
- 7 Appuyez sur le bouton ON/OFF (marche/arrêt) pour arrêter la marche d'essai.

### Remarque:

- Dirigez la télécommande vers le récepteur de l'appareil intérieur tout en effectuant les étapes ② à ⑦.
- Il n'est pas possible d'utiliser le mode FAN (ventilation), DRY (déshumidification) ou AUTO (auto).

#### [Type de message A] Erreurs détectées par l'appareil intérieur

Télécommande sans fil	Télécommande sans fil			
Bips/Clignotement du témoin OPE- RATION INDICATOR (Nombre de fois)	Code de con- trôle	Symptôme	Remarque	
1	P1	Erreur de détecteur d'entrée d'air		
2	P2, P9	Erreur de détecteur de tuyau (liquide ou tuyau à 2 phases)		
3	E6, E7	Erreur de communication entre les appareils intérieur et extérieur		
4	P4	Erreur de détecteur d'écoulement		
5	P5	Erreur de pompe d'écoulement		
6	P6	Protection contre le gel/les surchauffes		
7	EE	Erreur de communication entre les appareils intérieur et extérieur		
8	P8	Erreur de température des tuyaux		
9	E4	Erreur de réception des signaux de la télécommande		
10	_	-		
11	_	_		
12	Fb	Erreur du système de commande de l'appareil intérieur (erreur de mémoire, etc.)		
Aucun son		Aucune correspondance		

[Type de message B] Erreurs détectées par un autre appareil que l'appareil intérieur (appareil extérieur, etc.)

Télécommande sans fil		
Bips/Clignotement du témoin OPERATION INDICA- TOR (Nombre de fois)	Symptôme	Remarque
1	Erreur de communication entre les appareils intérieur et extérieur (Erreur de transmission) (Appareil extérieur)	
2	Interruption des surintensités du compresseur	
3	Ouverture/Court-circuit des thermistances de l'appareil extérieur	
4	Interrupteur des surintensités du compresseur (Lorsque le compresseur est verrouillé)	
5	Température de la sortie d'air anormalement élevée/49C en fonctionnement/réfrigérant insuffisant	
6	Pression anormalement élevée (63H en fonctionnement)/Protection contre les surchauffes	Pour le détail, vérifiez l'affiche
7	Température du dissipateur de chaleur anormale	LED de la carte de commande
8	Arrêt de la protection du ventilateur de l'appareil extérieur	extérieure.
9	Interruption des surintensités du compresseur/Anomalie du module d'alimentation	
10	Anomalie du chauffage super chaud en raison d'une faible température de sortie d'air	
11	Anomalie telle qu'une surintensité ou une baisse de tension et signal synchrone anormal sur le circuit principal/Erreur de détection de courant	
12	-	
13	-	
14	Autres erreurs (Reportez-vous au manuel technique de l'appareil extérieur.)	

<sup>\*1</sup> Si le bip ne retentit pas de nouveau après la réception des deux bips initiaux confirmant le signal de démarrage de l'autocontrôle et si le témoin OPERATION INDICATOR ne s'allume pas, les erreurs ne seront pas enregistrées.

La sonnerie continue de la section de réception de l'appareil intérieur retentit.

Clignotement du témoin de fonctionnement

· Sur la télécommande sans fil

Code de vérification affiché sur l'afficheur LCD.

<sup>\*2</sup> Si le bip retentit trois fois de suite "bip, bip, bip, bip (0,4 + 0,4 + 0,4 sec)" après la réception des deux bips initiaux confirmant le signal de démarrage de l'autocontrôle, l'adresse de réfrigérant spécifiée n'est pas correcte.

<sup>•</sup> Sur la télécommande sans fil

### 9. Marche d'essai

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement après la marche d'essai ci-dessus, reportez-vous au tableau suivant pour résoudre le problème.

Symptôme			Cause
Télécommande sans fil		LED 1, 2 (CCI de l'appareil extérieur)	Cause
VEUILLEZ ATTENDRE	Pendant les 2 minutes environ qui suivent la mise sous tension	Après l'éclairage de la LED 1, 2, la LED 2 s'éteint, et seule la LED 1 reste éclairée. (Fonctionnement correct)	Dans les 2 minutes environ qui suivent la mise sous ten- sion, la télécommande ne peut pas être utilisée, parce que le système est mis en route. (Fonctionnement correct)
VEUILLEZ ATTENDRE → Code d'erreur	Environ 2 minutes	Seule la LED 1 est éclairée. → Les LED 1 et 2 clignotent.	<ul> <li>Le connecteur du dispositif de protection de l'appareil extérieur n'est pas raccordé.</li> <li>Câblage inversé ou avec phase ouverte du bornier d'alimentation de l'appareil extérieur (L1, L2, L3)</li> </ul>
Les messages n'apparaissent pas même lorsque le commutateur de fonctionnement est sur ON (le témoin de fonctionnement ne s'allume pas).	après la mise sous tension	Seule la LED 1 est éclairée. → Les LED 1 et 2 clignotent deux fois, la LED 2 clignote une fois.	Câblage incorrect entre les appareils intérieur et extérieur (polarité incorrecte de S1, S2, S3)     Court-circuit sur le câble de la télécommande

Dans les cas précédents concernant la télécommande, les situations suivantes se produisent.

- · Aucun signal n'accepté par la télécommande.
- · Le témoin OPE clianote.
- · La sonnerie émet un court cliquetis.

Le fonctionnement n'est pas possible durant les 30 secondes suivant l'annulation de la sélection d'une fonction. (Fonctionnement correct)

Pour la description de chaque LED (LED 1, 2, 3) sur la commande intérieure, reportez-vous au tableau suivant.

LED 1 (alimentation du microprocesseur)	Indique si l'alimentation de la commande est fournie. Assurez-vous que la LED est toujours éclairée.
	Indique si l'alimentation est fournie à la télécommande. Cette LED s'éclaire seulement dans le cas de l'appareil intérieur raccordé à l'adresse de réfrigérant de l'appareil extérieur "0".
LLED 3 (communication entre les appareils interieur et exterieur)	Indique l'état de communication entre les appareils intérieur et extérieur. Assurez-vous que cette LED clignote toujours.

### 9.4. FONCTION DE REDEMARRAGE AUTOMATIQUE

#### Carte du contrôleur intérieur

Le présent modèle est équipé d'une FONCTION DE REMISE EN MARCHE AUTOMA-TIQUE

Lorsque l'appareil intérieur est contrôlé à l'aide de la télécommande, le mode de fonctionnement, la température réglée et la vitesse du ventilateur sont mémorisés par la carte du contrôleur intérieur. La fonction de redémarrage automatique remet l'appareil en service au moment où la tension secteur est rétablie après une coupure de courant.

Régler la FONCTION DE REMISE EN MARCHE AUTOMATIQUE avec la télécommande. (Mode No. 01)

### 10. Entretien

### 10.1. Charge de Gaz

### [Fig. 10-1] (P.12)

- Appareil intérieur
- ® Raccord
- © Conduite de liquide D Conduit de gaz réfrigérant
- Robinet d'arrêt
- Appareil extérieur
- © Vanne de fonctionnement du cylindre de réfrigérant
- (H) Cylindre de gaz réfrigérant pour R410A, avec siphon
- ① Réfrigérant (liquide)
- ① Echelle électronique pour la charge de réfrigérant
- (L) Jauge collectrice (pour le R410A)
- M Prise de service
- 1. Raccorder le tuyau de gaz au port de service de la vanne d'arrêt (à 3 voies).
- 2. Purger l'air du tuyau raccordé au tuyau de gaz réfrigérant.
- 3. Ajouter la quantité spécifiée de réfrigérant, pendant que le climatiseur fonctionne en mode rafraîchissement.

### Remarque:

En cas d'ajout de réfrigérant, respecter la quantité précisée pour le cycle de réfrigération.

### ⚠ Attention:

- · Ne pas décharger le réfrigérant dans l'atmosphère. Faire attention de ne pas décharger le réfrigérant dans l'atmosphère durant l'installation, une nouvelle installation ou la réparation du circuit réfrigérant.
- En cas de supplément de charge, charger le réfrigérant sous sa forme liquide à partir d'un cylindre de gaz.

Si le réfrigérant est chargé sous sa forme gazeuse, sa composition risque de se modifier à l'intérieur du cylindre et dans l'appareil extérieur. Dans ce cas, la capacité de refroidissement du réfrigérant diminue ou le fonctionnement normal peut même s'avérer impossible. Attention: une charge trop rapide de tout le réfrigérant liquide risque de bloquer le compresseur; dès lors, nous conseillons de charger le réfrigérant lentement.

Pour maintenir une pression élevée dans le cylindre de gaz, le réchauffer avec de l'eau chaude (d'une température inférieure à 40 °C [104 °F]) pendant la saison froide. Ne jamais utiliser une flamme vive ou de la vapeur pour effectuer cette opé-

This product is designed and intended for use in the residential, commercial and light-industrial environment.				
Please be sure to put the contact address/telephone number on this manual before handing it to the customer.				
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION				

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN